

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Lunes 6 de julio de 1970  
AÑO LXX.—Número 21.315

DIRECCIÓN, REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y TALLERES: SAN AGUSTÍN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCIÓN, 17-50. REDACCIÓN, 20-25. ADMINISTRACIÓN E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar: 4 pesetas

## NUEVOS ACUERDOS ESPAÑA-PORTUGAL SOBRE COMUNICACIONES

Construcción de un puente sobre el Guadiana, nuevos pasos fronterizos, enlace de autopistas Lisboa-La Coruña y Lisboa-Madrid, convenio de transportes por carretera etc.

Regresó a Madrid desde la capital portuguesa al ministro de Obras Públicas

Madrid, 6.—«Vengo de Lisboa de una visita oficial invitado por mi colega portugués, ministro de Obras Públicas, Rui Sánchez, que he realizado en cumplimiento del acuerdo que se había llegado previamente entre el presidente del Consejo portugués, profesor Caetano y el vicepresidente del Gobierno, español, almirante Carrero Blanco, durante la visita que el primero hizo a Madrid», dijo hoy el ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, a su regreso de Portugal por vía aérea, a las once y media de la mañana, en el aeropuerto de Barajas, a los representantes de los diversos medios de difusión.

El ministro contestó seguidamente a las preguntas que le hicieron varios periodistas, y después les hizo entrega del comunicado oficial conjunto hispano-portugués.

Recibieron al ministro de Obras Públicas en el salón de honor del aeropuerto el embajador de Portugal en Madrid, don Manuel F. Rocheta; el subsecretario de Obras Públicas, don Ricardo Gómez Acebo y los directores generales del departamento.—Cifra.

### COMUNICADO CONJUNTO

Lisboa, 6.—En la mañana de hoy ha sido hecho público el texto del comunicado conjunto sobre comunicaciones entre España y Portugal, después de conversaciones que han durado dos días. Firmaron por España, el ministro español de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, y por Portugal, el ministro portugués de Obras Públicas, ingeniero Rui Sánchez.

El texto del comunicado conjunto es el siguiente:

En cumplimiento de lo acordado en Madrid por el presidente del Consejo de Ministros de Portugal, profesor Marcelo Caetano, y por el vicepresidente del Gobierno español, almirante Carrero Blanco, se han reunido en Lisboa durante los días 3 y 4 de julio, el ministro de Obras Públicas de España, don Gonzalo Fernández de la Mora, y el ministro de Obras Públicas de Portugal, ingeniero Rui Sánchez, para estudiar los problemas de transporte que afectan a los dos países.

Formaban parte de la delegación española el director general de Transportes Terrestres, señor Santos Rein, y el subdirector general de Transportes, señor Martínez Catena. La delegación portuguesa estaba integrada por el secretario de Estado de Comunicaciones y Transportes, ingeniero Oliveira Martins, el secretario de Estado de Obras Públicas, ingeniero Pinto Eliseu, el presidente del

(Continúa en la página 4)

Vuelta Ciclista a Francia

## DECIMA ETAPA (241 KMS.) BELFORT-DIVONNE-LES-BAINS

Belfort, 6.—A las diez horas se inició la décima etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, Belfort-Divonne-les-Bains (241 kilómetros). Ciento dieciséis corredores permanecen en competición, incluido Lucien Aimar, cuya herida en la cadera no es de importancia, como se creyó anoche. Buen tiempo, soleado y con calor.—Alfil.

MERCKX, EN CABEZA

Dijon, 6.—Los corredores han pasado por la cota de la Cruz de Saint Marc, de tercera categoría, a las 11,25. El primer pelotón que cruza por la cima lo componen Merckx, Labourdette, Gosta, Peterson, Agos-

thinho, el español Galdós, Janssen, Bofava, Paolini y Mori.

A treinta segundos pasa otro grupo encabezado por Poulidor y Van Springel.

Otros corredores pasan más rezagados.

## Entrevista del ministro marroquí de Hacienda con Fontana Codina

Madrid, 6.—El ministro de Hacienda de Marruecos, señor Abdelkrim Lazrak, ha celebrado este mediodía una conferencia, en el Ministerio de Comercio, con el titular del departamento, don Enrique Fontana Codina. Estuvieron presentes el embajador de Marruecos en España señor Abdelatif el Filali; el subsecretario de Comercio, don Nemesio Fernández Cuesta y el director general de Política Comercial, don Miguel Angel Santamaría. Esta entrevista forma parte del cuadro general de conversaciones hispano-marroquíes que se celebran en Madrid y se trató en ella, de forma especial, sobre los intercambios comerciales entre los dos países.—Cifra.

## QUEREMOS QUE LA IGLESIA DE ESPAÑA DE TESTIMONIO DE POBREZA Y DE AMOR A LOS POBRES

E identificarnos con la pobreza en lo que tiene de injusticia

### Palabras del arzobispo de Madrid, doctor Morcillo, en la inauguración de la XII Asamblea Episcopal

Madrid, 6.—«Queremos todos que la Iglesia de España dé testimonio colectivo de pobreza y de amor a los pobres; que nuestra vida y nuestros apostolados reciban su fuerza del Evangelio y desaparezca toda apariencia de poder humano. Queremos identificarnos con la pobreza en lo que tiene de injusticia y contra los daños morales y materiales que engendra en un número de hombres», dijo esta mañana el arzobispo de Madrid, don Casimiro Morcillo, en el discurso inaugural de la XII Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal Española.

Presidieron el acto, junto a monseñor Morcillo, presidente de la Conferencia Episcopal, el nuncio de Su Santidad en España, monseñor Luigi Dadaglio; y los cardenales Vicente Enrique Tarancón, Quiroga Palacios, Arriba y Castro y Bueno Monreal.

### FUERTES CONMOCIONES INTERNAS

Tras aludir a que «la Iglesia se ha visto sacudida por fuertes conmocio-

nes internas al par que transida por ráfagas de luz y de esperanza», monseñor Morcillo, entre otras cosas, dijo en su discurso:

«Sabemos que por magnánimos que sean nuestros sentimientos y nuestros propósitos, de esta asamblea solamente podrá salir un programa, o mejor, una actitud y un compromiso que por cada uno de nosotros habrá de ser asumido y comunicado a sacerdotes y laicos, y que por su-

cesivas asambleas habrá de ser revivido y vigorizado con nuevas ideas, con iniciativas nuevas para que el impulso no se agote, para que el programa y los propósitos no se erosionen.»

### Causa de bienes o de males

«La pobreza, en cuanto virtud evangélica—dijo en otro momento—es madre fecunda de los bienes de la justicia y de la caridad; en cuanto aborto de la injusticia, es causa de muchos males que toda sociedad cristiana debe corregir.»

Señaló luego el arzobispo de Madrid que «cuando hablamos de la Iglesia y los pobres hablamos de toda la Iglesia, no solamente de la jerarquía y de sus religiosos, sino de todo el pueblo de Dios, porque todos hemos de dar el testimonio que Cristo padre dio al mundo», y apuntó después que «los signos de los tiempos no son indiferentes para la Iglesia».

### COMPENSACION RAPIDA

Luego, tras reconocer los merecimientos y sacrificios de religiosos y religiosas y de los seglares puntualizó que «es necesario que compensemos a los pobres rápidamente del tiempo perdido y de nuestras negligencias pasadas».

«Si», como vivamente deseamos

—prosiguió—la nueva Ley de Educación abre anchos caminos a la colaboración de todos, los centros educativos y docentes de la Iglesia podrán librarse de la calificación claustrista que pesa sobre ellos.»

«Pero la Iglesia por sí sola no puede curar todas las enfermedades de la pobreza. Pues no dispone del presupuesto nacional ni de medios de producción, ni de los instrumentos legales de distribución de la riqueza.»

«Nuestra misión con respecto a los pobres solamente quedará del todo cumplida cuando los estímulos evangélicos más poderosos pongamos en estado de tensa vigilia la conciencia de aquellos que más obligados están a seguir los caminos de la justicia.»

### TODOS LOS ESPAÑOLES

Entre ellos citó a los empresarios, al Estado, las instituciones públicas provinciales y municipales, a la Organización Sindical (que está obligada a perfeccionarse a sí misma, dijo), y a todos los españoles.



Méjico.—Efraín González Martín, a la izquierda, del Partido Independiente de Acción Nacional, y Luis Echeverría Alvarez, del Partido Revolucionario Institucional, gubernamental, introducen sus votos en los buzones de las elecciones presidenciales y del Congreso mejicanas.—(Telefoto AP-Europa Press.)

## LOS PRINCIPES DE ESPAÑA, VISITAN SIERRA NEVADA

Granada, 6.—Durante las primeras horas de hoy los Príncipes de España permanecieron en el hotel Alhambra Palace. Poco antes de las doce se dirigieron al aeropuerto de Armilla, y allí tomaron el helicóptero en que habían hecho viaje a Granada y emprendieron viaje a Sierra Nevada.

Invitados por el centro de interés turístico nacional «Solvimeve», los Príncipes visitarán las instalaciones hoteleras del mismo, además del parrador nacional de Turismo y el albergue universitario construidos en la zona.

También recorrerán las instalaciones mecánicas —teleférico y otras— del plan municipal «Sierra Nevada», y serán informados de la promoción turística que se lleva a cabo en la estación de deportes de invierno.

Después de almorzar regresarán a Granada y por la tarde, a las siete y media, presidirán en el paraninfo la recepción académica del guitarrista Andrés Segovia, quien, seguidamente, interpretó a la guitarra varias composiciones.

Por la noche, a las once, los Príncipes asistirán a la segunda representación del ballet de Moscú «Ballet de los Jóvenes Silistas del Bolchoi», en los jardines del Generalife, dentro del Festival Internacional de Música y Danza de Granada.—Cifra.

### EN EL PARDO

20.000 trabajadores y empresarios tributarán el día 14 un acto de adhesión a Franco y al Príncipe

Madrid, 6.—Cerca de veinte mil trabajadores y empresarios pertenecientes a las distintas profesiones encuadradas en el Sindicato Nacional de Actividades Diversas tributarán el próximo día 14 al Jefe del Estado y al Príncipe de España un acto de adhesión y pleno reconocimiento por cuantas mejoras se han logrado, a través de los últimos años, en sus específicas condiciones de trabajo.

Convocados por el citado organismo, estos trabajadores y empresarios, que desde todos los puntos de España llegarán a Madrid por sus propios medios, se concentrarán a primera hora de la mañana en el recinto de la Feria Internacional del Campo, y en el paseo de Rosales, los de la capital, y desde ambos puntos se dirigirán, en unión de la totalidad de los dirigentes del Sindicato, a la residencia del palacio del Pardo, donde tendrá lugar el expresado homenaje.

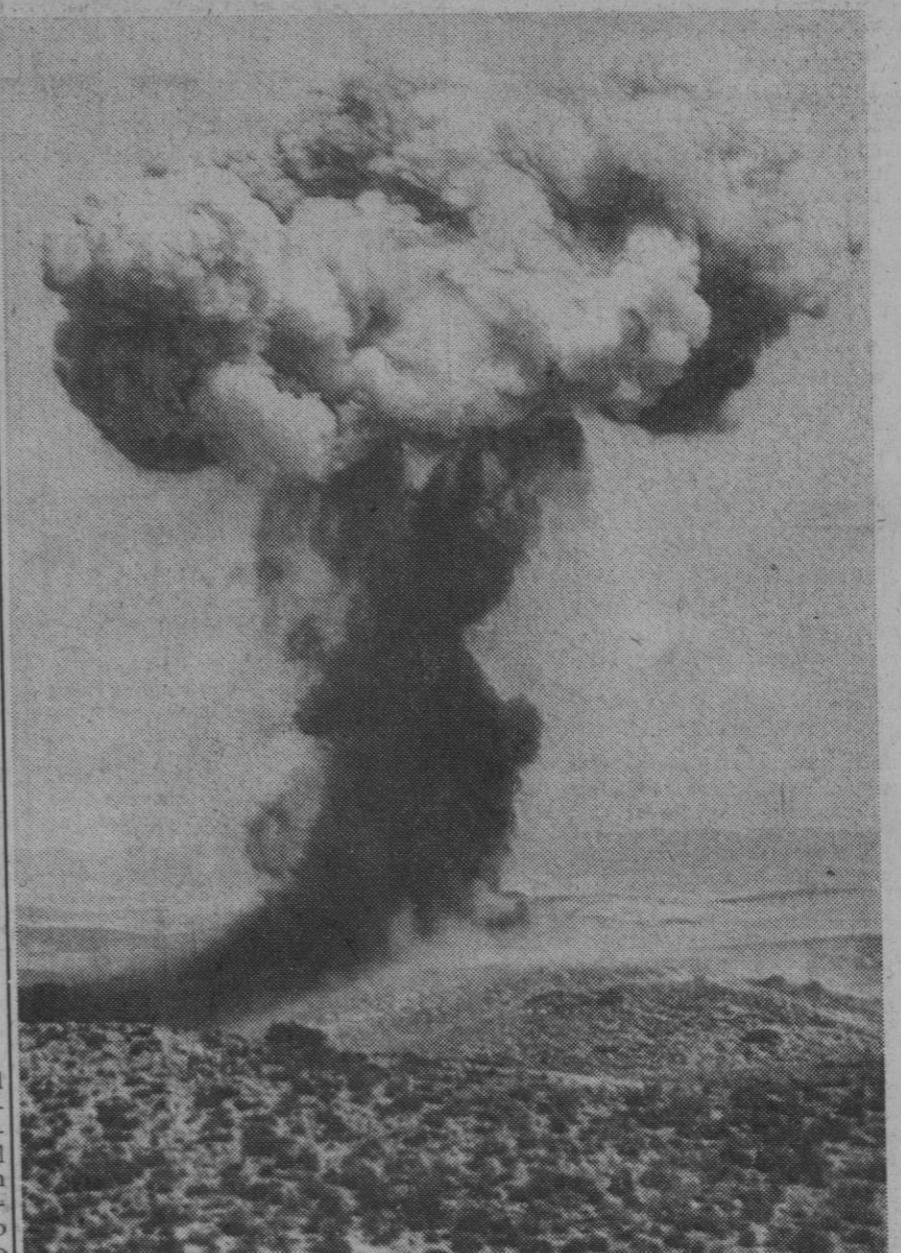
En el trascurso de este acto se ofrecerá al Caudillo el título de presidente de honor del Sindicato así como la medalla del mismo que también se entregará al Príncipe de España.—Cifra.

## EL TIEMPO

Temperaturas iguales o ligeramente superiores a las de ayer

Madrid, 6.—Continuará el buen tiempo en todo el país, pero de madrugada se formarán algunos bancos de niebla en la región del Estrecho, y muy aislados, en el Cantábrico, según comunica el Centro de Análisis y Predicciones del Servicio Meteorológico Nacional. Las temperaturas serán similares a las de ayer o ligeramente superiores.

Temperaturas extremas: Máxima de 38 grados, en Badajoz, y mínima de doce, en León.—Cifra.



Zaragoza.—En las maniobras militares «Milano» llevadas a cabo en terrenos de la Academia General Militar, con apoyo de la aviación y carros, tuvo lugar la explosión de una pequeña bomba atómica simulada, cuyo característico «hongo» registra la foto.—(Fotó Europa Press.)

## Dos alumbramientos en dos horas en un mismo coche patrulla

Lima, 6.—Dos mujeres primerizas dieron a luz ayer en el mismo coche patrullero con intervalo de un par de horas, informó ayer «La Prensa». Añade que ambas tuvieron hijos varones. Tanto los padres como las criaturas gozan de perfecta salud y están internadas en distintos sanatorios. El personal que trabaja en los coches patrulla está entrenado para estos y otros muchos casos de emergencia y además recibe por la emisora central de Radio Patrulla indicaciones de lo que se debe hacer en cada caso.—Efe.



# CRONICA DE LA CIUDAD

## Otra cosa sin remedio: el ruido

Sigue apretando el calor. Y así el domingo de ayer en que se celebraba el Día de Segovia, tuvo su ambiente cálido por todos los costados. Y si fueron muchos los segovianos que se nos vinieron a la ciudad, no fueron menos los que se largaron fuera, en busca de alamedas, campo y río, donde refugiarse del agobiante calor.

Sin embargo, tampoco fueron menos los que se quedaron en la población "aguantando mecha", y que amén del paseo tradicional por nuestras calles céntricas y los alrededores de la ciudad, llenaron las terrazas de los cafés, para pasar el domingo lo mejor que se podía, como es costumbre, pero buscando al tiempo siquiera una brisa.

Y con el calor, acrecentado con el aire caliente que nada refrescaba, tenemos ya las primeras lamentaciones de gente que se queja de no poder dormir. Claro que en esto de no pegar un ojo en muchas de estas noches calentitas, no toda la culpa la tiene la elevada temperatura, porque mucha radica en esa enorme cantidad de ruidos que salen a la oscuridad de la noche todos los veranos: perros que se pasan esas horas entre ladridos y correrías (¿no sería bueno en estos casos dar a los serenos una pistolita mataperros con la correspondiente orden de utilizarla?), personas que hablan en tono subido e incluso vociferan y se carcajean a todo gas, estridentes motores de motocicletas, camiones..., grupitos noctívagos que pasean sus gritos por las calles, algún claxon que llama no sabemos a quién, pero que despierta o impide dormir a muchos. En fin, para que seguir.

Segovia, de siempre, pero cada vez más, en estas noches del estío cálido y fuerte, ha sido una ciudad de mucho ruido, "demasiado ruido para tan pocas nueces", y nos da la impresión de que este capítulo de la vida ciudadana es otra de las cosas que no tienen remedio, como el de la suciedad en las calles y los alrededores. No tiene remedio por la misma razón de la deficiente educación cívica y no mucha vigilancia y menos sanción.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,50

**PERDIDAS** MUCHACHA fija, 3.000 pesetas, Fernández Ladreda, 21, segundo, A.

**VENTAS** MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas de madera y plástico. Coches, 8, teléfono 3813.

**ALQUILERES** ALQUILO amplio piso amueblado, temporada verano. Teléfono 2044.

ALQUILO piso estrechar, con calefacción. Informes: Fernández Ladreda, núm. 11. Telf. 1415.

PARTICULAR alquiler habitación despacho, vende cuadros, Plaza Franco, 4, primero.

ALQUILO amueblado próximo Azogues. Teléfono 5132.

SE alquila en el centro de Cuéllar, carretera Valladolid, local apto para almacén, oficina, etc., de 330 metros cuadrados con 1.100 de patio. Razón: Apartado 79, teléfono 1922. Segovia.

**ENSEÑANZA** «LA Pista», Auto-escuela, inspira confianza enseñando, Avenida José Antonio, 38. Telf. 5771.

cursos intensivos inglés, francés, latín, griego a cualquier nivel para cualquier examen. eurrolenguas, ladreda, 18, teléfono 4767.

CUARTO y reválida, curso intensivo. Preparación completa. Independencia, 7. Telf. 3949.

PROFESORA diplomada. Se dan clases de francés. Teléfono 34-66.

CLASES tercer bachiller, grupo reducido, profesor gran experiencia. Teléfono 3389.

**TRASPASOS** SE traspasa bodega, bien acreditada. Trav. de José Antonio, 2.

**VARIOS** AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 19.

VACACIONES, veraneos. Billetes avión y ferrocarril, Hoteles, apartamentos. «Sierramar». Teléfono 1447.

BODAS, viajes, excursiones. Autocares todas las plazas. «Sierramar». Teléfono 1447.

VIAJES de novios. Presupuestos gratis. «Sierramar». Teléfono 1447.

**TRABAJO** NECESITO asistente. Alamillo, 22, quinto.

SE necesita fregadora, buen sueldo. Restaurante La Criolla.

SE ofrece señorita sabiendo taquimecanografía y contabilidad. Informes: teléfono 5161.

SE necesita chica fija, buen sueldo. Conde Sepúlveda, 19, segundo, E.

CHICA fija o asistente. Sr. Rodríguez Guerrero. Plaza Conde Alpuente, 3, principal. Telf. 1710.

NECESITAMOS cocinero o cocinera y ayudante adelantado, para restaurante; sueldo a convenir. Informes, teléfono 386, San Rafael.

SE precisa representante para artículos de deporte. Razón: Apartado Correos, 139. Ref. 1.318. Tarragona.

SE necesita dependiente joven con bachiller o cultura similar. Servicio militar cumplido. Escribir de puño y letra a: Publicidad Races. Ladreda, 16. Referencia 22.

SE necesita dependiente para carnicería. Preferible o con conocimientos. Buen sueldo. Telf. 4741.

NECESITO dos chicas, una sabiendo cocinar, temporada verano y luego Madrid, buen sueldo. Razón, Plaza San Facundo, 4, bajo, derecha.

PRECISO chofer carnet primera especial. Teléfono 4673.



# Información Local

## Cerca del millar de socios y simpatizantes del Centro Segoviano llegaron ayer para celebrar el XLI Día de Segovia

Fueron recibidos por las autoridades en la plaza de Franco, asistiendo después a un acto religioso en la catedral, oficiado por el obispo

### La dedicación de la jornada a Radio Segovia tuvo lugar en el Ayuntamiento

El Día de Segovia constituyó ayer, como es costumbre, una jornada llena de contenido y alegrada por los muchos segovianos y simpatizantes que vinieron desde Madrid formando parte de la expedición organizada por el Centro Segoviano, expedición que partió del domicilio social de la entidad a las siete y cuarto de la mañana.

La presencia de los excursionistas del Centro fue acogida con la característica cordialidad, y su deambular callejero, luciendo el pequeño emblema acreditativo de su condición, puso la nota de color en este día caluroso de julio en el que, una vez más, y en su edición número XLI, se celebraba esta fecha familiar con la que el Centro Segoviano pone de relieve su íntima y estrecha unión física y espiritual con nuestra provincia.

Los doce autocares y los turistas que formaban en la caravana—alrededor del millar de personas llegaron a nuestra ciudad—hicieron un alto en San Rafael al objeto de que los expedicionarios pudieran desayunarse. Tras esta breve parada, reanudaron la marcha hacia Segovia, en la que, como es costumbre, hicieron entrada en primer lugar los dos turistas ocupados por los directivos del Centro.

#### RECEPCION

A las diez y cuarto tuvo lugar la llegada de la caravana de vehículos a la plaza de Franco, donde esperaban las primeras autoridades segovianas, que saludaron cordialmente a los directivos del Centro Segoviano. En medio del natural bullicio y colorido, los excursionistas abandonaron los autobuses, mientras la comparsa de gigantes y cabezudos bailaba al son de la dulzaina y el tamboril. Los cohetes estallaban repetidamente, la alegría se desbordaba y numerosas parejas de recién llegados se ponían a bailar junto a la comparsa de gigantes. Su simpático gesto es acogido con cariñosas muestras.

#### EN LA CATEDRAL

Minutos después de la llegada del del Centro Segoviano, los expedicionarios, junto a las autoridades segovianas y directivos del Centro se trasladaron a la catedral, en cuyo altar mayor, ante la imagen de la Patrona de Segovia, la Virgen de la Fuencisla, el prelado de la diócesis, monseñor Palenzuela Velázquez, ofició una celebración de la eucaristía. El obispo pronunció también la homilía.

#### EN EL AYUNTAMIENTO

Alrededor de las once y media hacían su entrada en el Ayuntamiento las autoridades, directivos del Centro y numerosos excursionistas, para asistir al acto de dedicación del Día de Segovia a la emisora local Radio Segovia.

El gobernador civil ocupó la presidencia, sentando a su derecha al obispo, alcalde de la ciudad, vicepresidente primero del Centro Segoviano y otros directivos, así como concejales. A su izquierda, al gobernador militar, presidente de la Diputación, director de Radio Segovia y otras autoridades civiles y militares. Se encontraban también en el estrado la señora de Hernández Asíañ así como el hermano del homenajeado y notable violinista don Eduardo Hernández y señora.

#### CUARTILLAS DEL MARQUES DE LOZOYA

Abrió el acto el directivo del Centro don Gerardo Martín Sacristán, que dio lectura a unas cuartillas del presidente de la entidad, marqués de Lozoya, ausente del acto por encontrarse en un viaje. En sus cuartillas decía el marqués de Lozoya cuánto lamentaba no poder estar presente en este homenaje a Radio Segovia ya que, en pocas ocasiones, una familia y una entidad son merecedoras del agradecimiento de un pueblo. En bellas frases alude a la voz del pregonero que en épocas pasadas anunciaba por calles y plazas fiestas, hechos y ventas de artículos. Hoy Radio Segovia—dice—podría ser el pregonero de la ciudad; pero su radio de acción es mucho más extenso y llega a la provincia.

Alude el marqués a su antigua amistad con la familia Hernández y al establecimiento de la emisora en un edificio que era de su familia; se refiere a la actuación de la radio, tan decisiva, durante la guerra de Liberación y termina diciendo que es

continación, entregó el vicepresidente primero señor Bernal al director de la emisora, señor Hernández Asíañ.

#### EL SR. HERNANDEZ ASIAÑ

Comenzó diciendo don Antonio Hernández Asíañ, director de la

emisora el 15 de diciembre de 1934, cuando empezó a emitir, para iniciar una labor que hoy grana.

Dice luego que la obra realizada no es de la emisora, sino de todos los segovianos, porque nació de la unión de todos y es un exponente de su misma solidaridad. Recuerda a "El Adelantado" y a "Vanguardia Segoviana" que, con la emisora, tienen la gloria y la servidumbre de la información en la provincia, y tras dedicar un emocionado recuerdo a su padre, ausente de la ciudad, cita nombres de locutores y colaboradores antiguos y actuales de la emisora y alude a la labor cultural de ésta con edición de libros y exposiciones, y finaliza sus palabras reiterando la emocionada gratitud al Centro Segoviano por este homenaje.

#### EL SR. LOPEZ MIGUEL

Habló después, muy brevemente, el alc alde de la ciudad, don Juan López Miguel, quien dirigió una cariñosa y efusiva felicitación a Radio Segovia por haberse hecho acreedora a este homenaje, citando expresamente los nombres de su fundador y su director actual.

Después, el señor López Miguel dio la cordial bienvenida al Centro Segoviano, deseándole una grata estancia en la ciudad dándole un abrazo simbólico que materializó en la persona del secretario de la entidad.

#### EL SR. PEREZ-HICKMAN REY

Por último, hizo uso de la palabra el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Mariano Pérez-Hickman Rey, diciendo que era necesario que se uniese vivamente a la bienvenida dada por el alcalde al Centro Segoviano, y a la felicitación a dicha entidad por su iniciativa de dedicar esta jornada a Radio Segovia, que día a día lleva a todos los hogares segovianos la actualidad a través de noticias vivas. Finalizó expresando su cordial felicitación al director de la emisora y personal de la misma.

En el hotel Sirenas, a la una de la tarde, se ofreció, por el Centro, un almuerzo a cincuenta alumnos de la Residencia Provincial. Posteriormente, en el mismo hotel, tuvo lugar el almuerzo oficial, y a las 4,30 desde la avenida del P. Claret, partiendo los autobuses del Centro Segoviano en dirección a El Espinar, para asistir en su plaza de toros a un festival del que damos cuneta en información aparte.

### Fiesta de los antiguos alumnos de la Residencia Provincial

Celebraron ayer su fiesta anual los antiguos alumnos de la Residencia Provincial. Con este motivo, a las 11,30 hubo, en la iglesia del centro, una celebración eucarística oficiada por el capellán don Mariano López Monjas. A continuación, la asociación ofreció un desayuno a los alumnos de la Residencia y posteriormente, un refresco a todos los acogidos en ella, jugándose a continuación un partido de fútbol entre solteros y casados de la Asociación.

A las 2,30, en la venta Magullo, se reunieron en el acostumbrado almuerzo un centenar de antiguos alumnos. A los postres hizo uso de la palabra el presidente de la Asociación, don Tomás Rincón, y después habló el presidente de honor de la misma, don José Encinas, que excusó la ausencia del presidente de la Diputación, por tener que asistir a actos oficiales, recordando, al tiempo, la fundación de la entidad en la época en que él era presidente de la corporación provincial.

**SANTA TERESA**  
Materiales de construcción  
Teléfonos 1450 y 2936



El vicepresidente del Centro entregando el pergamino al director de la emisora.—(Foto Antoneño)

una familia de artistas convertida ya en familia segoviana.

#### ENTREGA DEL DIPLOMA

Acto seguido, el secretario del Centro Segoviano, señor Ballesteros, procedió a dar lectura al texto que recoge el acuerdo de dedicación del Día de Segovia a la emisora, texto escrito en un pergamino que, a con-

emisor, que cuando se recibe un honor como éste, se teme tanto dejar hablar al corazón como pensar mucho lo que se dice. Hace luego un elogio del Centro Segoviano y de su labor en pro de nuestra tierra y sus gentes en la gran urbe madrileña, y agradece cordialmente este homenaje, en cuya ocasión rememora nombres que estuvieron al lado de la

## EXITO DEL ESPECTACULO COMICO-TAURINO-MUSICAL QUE DIRIGE EL GRAN KIKI

Poco público en la función. Menos de media entrada. Lástima que la coincidencia de otros espectáculos celebrados el mismo día y a escasa distancia, entre sí, se resten por esta causa espectadores. En otras circunstancias, otra habría sido la presencia del público, ya que el conjunto actuante además de agradable, resulta meritorio y entretenido.

Dos horas que se pasaron sin sentir. Con lo pesadas que son otras veces.

Orden del espectáculo. Al frente de su estupenda banda, el gran Kiki, como director. Esto, la dirección, lo hace entre serio y cómico, a las mil maravillas, retirándose entre grandes aplausos. Seguidamente desfilan, en plan serio, Demetrio Pérez «Niño de Cristo» con su sobresaliente y dos peones. Cuatro en total, que lidian por lo mediano un novillito. Esto fue lo más fofo del conjunto. Aunque el novillero, enteradito, se hizo aplaudir. Mató de un pinchazo, otro chalequero y otro. Arrastre motorizado y vuelta al ruedo.

Vuelve a actuar el gran Kiki, en la dirección de su gran conjuntada banda, que actúa con los profesores estupendamente entre danzas y veras, cosechando muchos aplausos.

Seguidamente actuaron, bien, la vocalista Gela, el flamenco José Granados y la bailarina y gran acordeonista Sonia que recogieron fuertes aplausos. También cosechó muchos aplausos el marinero travieso, cómico parodista muy bueno.

A continuación lidiaron otro novillito con kilos—200—la cuadrilla bufa integrada por el gran Fratellini, Pepelillo en Cantinflas y el Moro Torero. Entre grandes risas y aplausos transcurrió la lidia de este novillito. Fratellini puso un par a una mano superior, y el Moro otro a la bailestilla previa formidable preparación tipo rana realizada con gran salero.

Después muleteo cómico a cargo de Fratellini con muleta y bastón no exento de conocimientos taurinos maduros. Sal y salero de todos a discreción. Mata de una estocada y al conjunto se le hace dar la vuelta al ruedo entre grandes aplausos.

Finalmente la banda da también la vuelta al ruedo parándose ante muchos espectadores que la ovacionan con entusiasmo.

Al salir nos dicen: mejor que muchas novilladas. Sí, decimos nosotros pero no todas. Que «toavía» hay clases.

A. FERNÁNDEZ-PACHECO

#### SUCESOS en la capital y provincia

### Dos heridos graves y dos leves en un accidente de tráfico

Alrededor de las tres de ayer tarde, en el kilómetro 95,900 de la carretera de Madrid a Irún, en término de Santo Tomé del Puerto, el turismo que conducía don Domingo Vera Milla, vecino de Madrid, se salió de la calzada, entrando en colisión seguidamente contra un muro de piedra, para volcar después.

En el accidente resultaron heridos de gravedad el conductor del turismo y don Martín del Pilar García García, y con heridas de carácter leve la esposa del primero de ellos, doña María Blanca del Pino, y un hijo de ambos, Juan Antonio Vera del Pino.

#### Coche contra pretil

Don Pedro Fuentetaja Herro, domiciliado en Madrid, sufrió heridas leves cuando el turismo que conducía se salió de la calzada y chocó contra un pretil en el kilómetro 7,600 de la comarcal 605, en término de Valverde del Majano. El accidente se produjo a las cuatro de la tarde de ayer.

## EN CUELLAR

Se traspasa BAR CURRO, con restaurante, por no poderlo atender.

Plaza Mayor núm. 13.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES. Hoy no hay función. Mañana, estreno, «Fiestas galantes», de René Clair, autorizada mayores de 14 años.

SIRENAS. Hoy 8 tarde, «Amistades de mi mujer», un gran film de Nino Manfredi, mayores de 18 años.

La personalidad de un regalo comienza en su etiqueta.

## Regalos HERRANZ

San Francisco, núm. 6

## ACADEMIA «SANTA BARBARA»

Capuchinos Alta, 7 — Teléfonos 4744 - 3800

### CURSO DE VERANO DESDE EL DIA 6 PREUNIVERSITARIOS INGENIEROS TECNICOS

BACHILLERATO — REVALIDAS

Informes: De 6,15 a 7,15 tardes.



**Balanzas, picadoras de carne, cortadoras fiambre, molinos café, congeladores**

**saji** S. Juan, 8  
Tel. 2604



# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

AGUILAFUENTE

## La clausura de la Cátedra de Sección Femenina fue presidida por el gobernador civil

También se inauguró una piscina municipal

Aguilafuente.—El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento don Mariano Pérez-Hickman Rey, llegó a esta villa acompañado por el consejero nacional don Julio García Ibáñez y la delegada provincial de Sección Femenina, señorita Marija Alvarez Casas.

A la entrada de la Casa Consistorial esperaban el alcalde y jefe local don Demetrio Herrero Aragón, corporación municipal en pleno, Consejo Local del Movimiento, diputado por el partido de Cuéllar, don Millán de Valdivieso González, que representaba al presidente de la Diputación Provincial, así como las restantes autoridades locales.

De Segovia se habían desplazado el jefe provincial de Sanidad, señor Jiménez; inspector del Movimiento, señor Díaz Toledo; delegado provincial de Sindicatos, señor Concepción Sevillano; mandos provinciales de la Sección Femenina; representante de la Delegación Provincial de la Juventud; presidente del consejo de administración de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad; sociólogos de Ordenación Rural y otras personalidades.

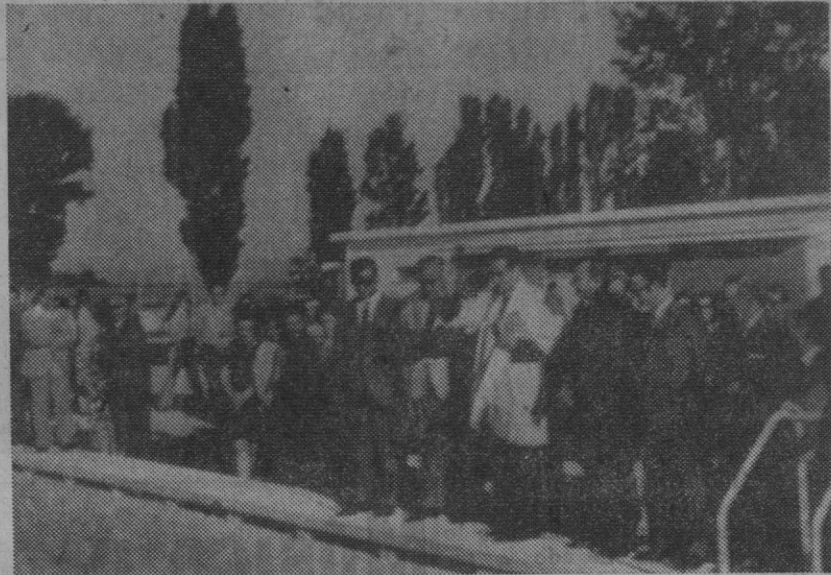
El numeroso público que se hallaba congregado en la plaza Mayor de la villa—profusamente engalanada con banderas y gallardetes de los colores nacionales—hizo objeto al señor Pérez-Hickman Rey de un caluroso y entusiástico recibimiento.

Seguidamente, el gobernador y acompañantes se trasladaron a la iglesia parroquial, donde oraron bre-

ves momentos, girando visita a las obras de restauración del templo, recientemente ejecutadas.

Acto seguido nuestra primera autoridad se trasladó a la finca municipal situada al extremo oeste de la población, donde se procedió a la

corre la provincia para llevar a sus pueblos el mensaje de paz, de unidad y desarrollo, que los hombres del Movimiento desean para España, en cumplimiento del mandato de José Antonio y como depositarios de los sagrados ideales que dieron vida



Momento de la bendición de la nueva piscina construida en Aguilafuente. (Foto Antonio)

bendición e inauguración de la nueva piscina municipal, vestuarios y estación depuradora, cuyo coste sobrepasa los cuatro millones de pesetas.

Después de esta inauguración, comenzaron en la plaza Mayor los actos de clausura de la Cátedra de Sección Femenina. En el transcurso de los mismos, fueron ejecutadas varias tablas de gimnasia educativa por los niños y niñas de la localidad, actuando asimismo los grupos locales de coros y danzas.

Seguidamente se entregaron certificados del Servicio Social a las señoritas de la localidad que han seguido con aprovechamiento el curso organizado por Sección Femenina durante la permanencia de la Cátedra; diplomas del curso de puercultura a las madres que lo han realizado; tres premios a otras tantas señoras que se han distinguido en el curso de cocina y economía doméstica y, finalmente, premios a niños de ambos sexos pertenecientes al colegio nacional «Ruiz Jiménez» como recompensa a sus actividades.

También fueron entregados los diplomas de protector de Misión Rescate, concedidos por Radio Nacional de España y Televisión Española, al Ayuntamiento de Aguilafuente, Diputación Provincial y Caja de Ahorros, y diplomas de colaborador, concedidos por Misión Rescate a los maestros nacionales don Ramón Mínguez Luengo, don Pablo Lázaro Llorente y don Máximo Adrados Gil.

A continuación la jefe de Cátedra, dio lectura a una extensa y documentada memoria.

Por su parte, la directora escolar, doña Rosalina González, que también dirige el Grupo núm. 349, hizo uso de la palabra para referirse a la importancia de los descubrimientos arqueológicos llegados a cabo en la villa.

### EL ALCALDE

Seguidamente interviene el alcalde don Demetrio Herrero Aragón, que comienza agradeciendo la visita del gobernador civil, para referirse después a la importancia de los actos que con tal motivo se celebran en esta jornada memorable para la villa. Hace mención de las obras ejecutadas por el Ayuntamiento en los últimos años, así como los ambiciosos proyectos de la Corporación que preside y termina solicitando la colaboración de las autoridades provinciales y del propio vecindario, para proseguir ese noble quehacer municipal, en busca de la promoción de su pueblo en todos los aspectos.

### EL GOBERNADOR CIVIL

Por último, pronunció un importante discurso el jefe provincial y gobernador civil, don Mariano Pérez-Hickman Rey.

Comienza diciendo que en estos días conmemorativos de la gesta histórica del Alzamiento Nacional, re-

ca a la Cruzada. El mismo mensaje—dijo—que el Caudillo llevó en su reciente y triunfal viaje por tierras catalanas, que nada tiene que ver con lo que desgraciadamente ocurre en otros países, donde sus habitantes son presa de la guerra y del hambre, mientras sus dirigentes invierten grandes capitales en la adquisición de potentes armamentos, que sólo dejan tras de sí la destrucción, la miseria y la ruina de los pueblos.

Nuestra provincia—dijo—podrá acogerse a los beneficios del III Plan de Desarrollo que ya se vislumbra, aunando todos los esfuerzos e iniciativas, que deberán proyectarse a través del Consejo Económico Sindical.

Analiza la importante labor que la Sección Femenina realiza a todo lo largo y a todo lo ancho de la geografía nacional y hace un canto al espíritu de sacrificio y abnegación que caracteriza a las sufridas mujeres de la organización. Se refiere después a la trascendente misión que recae sobre la Organización Juvenil, que debe lograr—dijo—una juventud fuerte, sana de cuerpo y limpia de espíritu, que, como depositaria del futuro, se forme al calor de nuestros más puros ideales.

Finalmente, el gobernador civil visitó la exposición de labores instalada por la Cátedra en los locales del Ayuntamiento.

A. RODRIGUEZ

La suscripción para las obras en el Santuario de la Fuenteisa espera también su donativo.

## FESTIVAL TAURINO EN EL ESPINAR

### JOSE GOMEZ «EL SEGOVIANO», CLARO TRIUNFADOR

Victoriano de la Serna sufrió la rotura de una costilla al ser volteado por su novillo

El Espinar.—(De nuestro enviado especial).—«A novillo regalado, mírele la bravura»: Quizá sea buena la sentencia, tras haber visto el desigual juego que ayer dieron «Bilbaino», «Pastelero», «Pesetero» y «Pelegrino», los cuatro toreros que envió el «terrible» José Luis Martín Berrocal, de quien las lenguas—buenas y malas—dicen que ha cobrado unos cincuenta millones de pesetas por desprenderse de la antigua ganadería de Concha y Sierra.

Los dos mejores novillos—primero y último—correspondieron a López Chaves y «El Segoviano», respectivamente. El rejoneador—tras una buena labor que malogró el descabello—recibió aplausos, y el «sordao» se alzó en claro triunfador de la tarde, con las dos orejas y el rabo de su enemigo, mas salida a hombros, Victoriano de la Serna—que sufrió la rotura de una costilla al ser volteado por su enemigo—también tuvo la cálida despedida de unas palmas, y Roberto Domínguez se llevó una de las orejas de su novillo.

El cartel del festival del Centro Segoviano tenía unos ciertos atractivos, indiscutiblemente. La baja a última hora de Andrés Hernando—también «apeado» del cartel de la corrida de la Prensa madrileña—fue cubierta por «El Segoviano», y el cambio salió bueno. Pero esos mismos atractivos no fueron suficientes para llenar la plaza, que se ocupó sólo en su mitad. Mas como no se trataba de hacer «negocio», adelante.

Nota para los supersticiosos: Hicieron el paseillo trece hombres. Detalle para los curiosos: Las muñillas fueron sustituidas por los caballos de un «Land Rover». Pero hombre, don Antonio, así como vamos a fomentar la ganadería equina...

En el ambiente de la tarde flotaban dos cuestiones. Una, de recuer-

dos; otra, de «desafío» entre dos de los integrantes del cartel. La primera de ellas, la «sombra» de dos apellidos que dieron gloria a la fiesta que alguien—con el complemento de un rejoneador—les monte un mano a mano en Segovia. De seguro que «engordaría» la taquilla.



El rejoneador y los diestros, antes de iniciar el paseillo.—(Foto Antonio)

nacional: De la Serna y Domínguez. Quienes les conocieron en pleno éxito le recordaban ayer. Porque pesa mucho el apellido, ciertamente, Victoriano (el hijo) anda desconfiado, desentrenado. «Apuntó»—estando doctorado—detalles de parvulillo; el sobrino de D. Fernando, por su parte, evidenció unas excelentes cualidades, aún sin perfilar, cuidándose mucho, eso sí, de los detalles de su persona. Porque quizá ahí esté el «trón».

La otra cuestión era la de la murmurada «guerra» entre el vallisoletano y el de Segovia. Sobre el ruido—el rumor iba de tendido en tendido y se perdía en la soledad de la otra media plaza—intentarían dejar huella de la calidad de su toro. Por esta vez, la fortuna estuvo de parte del de San Lorenzo. Un triunfo que nadie puede discutirle. Y un deseo:

Y no hubo otras grandes cosas en la coquetona plaza espinariega. No fue remiso el maestro Ruira a la hora de alegrar con música las faenas de los diestros, ni faltaron—¡ay!—las guapas mujeres en los tendidos. Fuera, en la Nacional VI, a aquella hora, andaban despanzurándose unos a otros los coches de los domingueros.—A. S.

### Mucha animación en la verbena de la Cruz Roja

En el paseo del Salón se celebró el sábado la verbena con la que la Asamblea Provincial de la Cruz Roja obsequia a las señoras y señoritas que colaboraron en la custodiación del Día de la Bandera. La fiesta resultó animadísima, asistiendo un número elevado de personas, que pusieron de manifiesto el interés con que se acoge esta verbena, ya tradicional por estas fechas en la ciudad.

En el transcurso de la fiesta hubo también una tómbola, en la que, a beneficio de la Asamblea, se rifaron numerosos regalos donados por organismos y firmas comerciales.

### EXAMENES, MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

Matrícula en el colegio menor femenino

Las alumnas que deseen ingresar en el colegio menor femenino «Emperador Teodosio», que la Sección Femenina ha creado con el fin de dar facilidades a todas las niñas que por sus estudios se vean obligadas a desplazarse de sus casas para seguir cursos escolares en centros oficiales, pueden hacerlo mediante solicitud de instancia en la Regiduría Provincial de Juventudes de la Delegación (Daouz, 10). Aquí se les facilitará boletín informativo sobre condiciones para el ingreso y permanencia en el colegio, salidas, petición de plazas, régimen económico, atención religiosa, actividades, equipo, educación física, etc.

### Mañana, inauguración oficial del campamento de San Rafael

Aunque ya viene funcionando desde primeros del presente mes, será mañana cuando se tenga la inauguración oficial de la campaña en el campamento provincial «Alto de los Leones de Castilla» situado en San Rafael.

Dicha inauguración será a las seis de la tarde.



Mañana se encargará de la venta de boletos y entrega de premios la parroquia de San Martín.

### SEGORGIA RELIGIOSA

Parroquia de Ntra. Señora del Carmen

En honor de su titular, la Virgen del Carmen, se celebrará en esta parroquia una solemne novena, que dará comienzo mañana, a las ocho de la tarde.

### EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 679,3 mm.  
Temperatura máxima: 32,4°.

En la mañana de ayer  
Presión atmosférica: 678,8 mm.  
Temperatura mínima: 21°.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Plaza de Franco, 10.  
Muerte y Vida, 2.

### LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado el sábado, número 261.



### AGRICULTORES

FIVESA (Fibras Vegetales, S. A.), hace CONTRATOS DE PAJA de cosechadora para esta campaña.  
Dirigirse: Ctra. Burgos-Portugal, Km. 126. Apartado de Correos n.º 155  
Teléfono 233005 - VALLADOLID

## DE SOCIEDAD

### Intervención quirúrgica

Anoche fue intervenido quirúrgicamente, en la madrileña clínica Covesa, el doctor don Pedro Moreno Herrero, quien súbitamente se sintió aquejado de un ataque de apendicitis. El doctor Moreno se encuentra bien, dentro del estado postoperatorio.

### Llegadas

Con el fin de pasar la época estival en nuestra ciudad, ha llegado a Segovia don Joaquín Pérez Villanueva, con su familia.

Asimismo han llegado don Miguel Sainz Margareto y esposa.

## VIDA CULTURAL

### EXPOSICION DE GOMEZ MIGUELANEZ

Mañana abrirá una exposición de sus últimas obras el artista Angel Gómez Miguélanéz. La muestra permanecerá hasta el día 17 próximo, en la sala de la Caja de Ahorros.

## AGENDA PARA MAÑANA

### MARTES 7 DE JULIO

Van 188 días de 1970; faltan 177. Sol: De 5,51 a 20,48.

Santoral: Santos Cirilo, Metodio, Fermín, Idilio, Odón, Apolonio, obispos.

Misa: De los santos Cirilo y Metodio.

Pensamiento: «Lo peor de la ingratitud es que siempre quiere tener razón» (Benavente).

### CERTINA D-S

el reloj más fuerte del mundo ATALAYA-Ladreda, 12

### GIMNASIO Y SALA DE ARMAS

de Ramón Martínez CLASES ESPECIALES PARA NIÑOS Y SEÑORITAS Plazuela de San Martín, 3

## CONFITERIA EL ACUEDUCTO

Cervantes, 22

Comunica a sus clientes y público en general que por vacaciones permanecerá cerrado su establecimiento desde el día 9 al 23 del presente mes.

## SEÑORA... APROVECHE LA PROMOCION SEMANAL SPAR

Chorizo extra achorizado P. Postigo	38,50
1/4 kilo .....	
Chicharrillo en aceite	41,90
lata 1.500 gramos .....	
Magdalenas Pas	10,50
1/4 kilo .....	
Queso mantecoso	24,80
1/4 kilo .....	
Lentejas nuevas monstruo	22,50
kilo .....	
Tomate al natural	6,90
bote medio kilo .....	
bote de kilo .....	13,00

Sólo del 6 al 11 de julio



Con la nueva LETTERA 36. Eléctrica. OLIVETTI consigue la gama más variada y completa en máquinas portables.  
DORA: 3.900 pesetas. — VALENTINE: 3.900 pesetas. — LETTERA 32: 4.400 pesetas. — LETTERA DE LUXE: 4.900 pesetas. — STUDIO 45: 5.900 pts. — LETTERA 36. Máquina portable eléctrica: 11.900 pts.  
FACILIDADES DE PAGO. Plazos desde 265 pesetas al mes. Todas nuestras máquinas quedan garantizadas.  
TALLERES en San Francisco, 23. — VIUDA DE ALBERTO GONZALEZ. Concesionario exclusivo.



# «Somos españoles», frase que ha ido jalonando la visita de Mortes Alfonso al Sahara

## Este hizo patente la firme voluntad del Gobierno español de permanecer unido al pueblo saharauí

Villa Cisneros, 5.—«Somos españoles». Esta frase ha ido jaleando la visita al Sahara del ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes. Por todas partes se ha oído una y otra vez. Ayer fue en El Aaiun, hoy también en Villa Cisneros.

El discurso que pronunciara ayer el señor Mortes en el Centro Cultural de los Ejércitos de El Aaiun, que era esperado con expectación, ha constituido la reafirmación de la decisión española de permanecer en el Sahara mientras ésta sea la voluntad de los saharauíes. Así lo hizo ver hoy una vez más ante la multitud que le aguardaba y que acogió calurosamente su llegada a Villa Cisneros, donde llegó procedente de Vucraa, acompañado de alto personal de su departamento.

### DISCURSO DEL ALCALDE NATIVO

Al descender del avión, el alcalde nativo de la ciudad pronunció un discurso, en el que saludó y agradeció la presencia del ministro, y dijo: «La amistad hispano-saharauí no sólo permanece inalterable, sino que va en aumento de día a día.

«Es necesario que todos conozcan la verdad y que a nadie engañen los turbios manejos que pretenden introducir en nuestras fronteras el desorden para alterar esta paz y bienestar que merced a la política del Gobierno, bajo la firme dirección del Generalísimo Franco, vemos disfrutando».

### PALABRAS DEL MINISTRO DE LA VIVIENDA

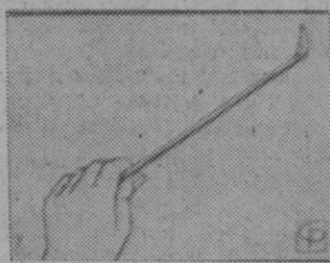
El señor Mortes pronunció a su vez unas breves palabras, en las

## NASSER HOSPITALIZADO EN MOSCÚ

Moscú, 5.—Una reunión entre dirigentes soviéticos y el presidente de la R. A. U., Gamal Abdel Nasser, prevista para mañana lunes, ha sido aplazada con el fin de que Nasser pueda ser sometido a tratamiento médico en una clínica próxima a Moscú, ha sido revelado en círculos diplomáticos árabes.

que hizo patente la firme voluntad del Gobierno español de permanecer unido al pueblo saharauí, a

## ELOISA DICE:



**Para encender el calentador**  
Cuando se apague el piloto de la estufa o del calentador del baño, use una pajita para volver a encenderlo y evitar así quemaduras en los dedos.

**Manchas de esmalte de uñas**  
Si le ha caído una gota de esmalte de uñas en la falda o vestido de algodón, frótlela con acetato de amilo puro. No use el quitaesmalte pues contiene acetona y este producto estropea las telas de acetato.

**Para limpiar las monedas viejas**  
Esta idea agrada a los coleccionistas, que con frecuencia encuentran «valiosas» piezas muy ennegrecidas por el tiempo. Frota la moneda con una goma de lápiz y quedará perfectamente limpia, pudiendo verse muy bien la fecha.

**¿Va a barnizar un pastel?**  
Para que la tarea le resulte más sencilla, ponga el cuchillo o la espátula con que va a trabajar en un vaso con agua unos cuantos segundos. Hay veces que el glaseado se pega al cuchillo y se niega a adherirse al pastel, pero de esta forma se soluciona el problema y se extiende mucho mejor la cobertura.

**¿No se puede abrochar el collar?**  
Ponga el broche delante y verá qué fácil le resulta abrocharlo. Si no puede verlo claramente, colóquese delante de un espejo. Hacer la operación al tacto es muy difícil.

¿Qué merecía su atención?

## WERNER TELEVISION

Distribuidor exclusivo: CASA SOLERA Corpus, 7



—Más espacio, que no me da tiempo de admirar el paisaje...

## 18 de Julio y Santiago

Reponga para estos días los muebles que necesite  
Facilidades de pago

Cooperativa San Frutos: Proveedor muebles lázaro

Piensos



Para un rendimiento mejor en explotación ganadera

Fábrica en VILLACASTIN

Da de lo tuyo a los que nada tienen



Todos socios de Cáritas

quien tan bien conoce y tanto quiere Franco y que tanta predilección siente por él.

Las palabras del ministro, interrumpidas con aplausos en varias ocasiones, fueron subrayadas al final con una estruendosa ovación, y el grito de «Queremos seguir siendo españoles» se repetía una y otra vez.

El señor Mortes, seguidamente se despidió de las autoridades nativas y marchó al campamento del tercio saharauí «Alejandro Farnesio», número 4 de la Legión. Acompañado por el gobernador general, depositó una corona de flores ante el monumento que perpetúa el recuerdo de los héroes del legendario Tercio.

Después de visitar detenidamente el acuartelamiento, el ministro se despidió de los jefes y oficiales y giró luego visita a diversos grupos de viviendas construidas por su departamento para la población saharauí.

## LA JORNADA DEL MINISTRO

La jornada del ministro en estas tierras del Sahara se inició a las 9 y media de la mañana, yendo desde El Aaiun por vía aérea, acompañado por alto personal de su Ministerio y el vicesecretario nacional de Ordenación Económica, con dirección a los yacimientos de fosfatos de Vucraa, explotación a cargo del Instituto Nacional de Industria, que ha constituido una compañía que cuenta con un capital, recientemente ampliado, de 5.000 millones de pesetas.

Dichos yacimientos, que están aún en vía de explotación experimental, podrán producir hasta diez millones de toneladas anuales de mineral, con una riqueza del 72 al 80 por ciento. Tienen los yacimientos una extensión de setenta y cinco por nueve kilómetros, y su reserva se calcula en 1.600 millones de toneladas de fosfatos. Puede decirse que no quedarán agotados hasta dentro de ciento sesenta años.

Después de la visita a los yacimientos, el señor Mortes se trasladó a la factoría.

Por último, el señor Mortes asistió a un almuerzo que le fue ofrecido en la residencia de los ingenieros, terminado el cual emprendió viaje a Villa Cisneros.

## NUEVOS ACUERDOS...

(Viene de la página 1)

consejo directivo del Gabinete de Estudios y planeamiento de Transportes Terrestres, en ingeniero Guimares Losbato, y el presidente de la Junta Autónoma de Carreteras, ingeniero Manuel Gaspar.

### NUEVO PUENTE

Se acordó acelerar la elaboración del proyecto para la construcción del puente internacional sobre el Guadiana, desde el cual una nueva carretera, construido por el Estado español, unirá la frontera de Ayamonte con Huelva.

Ambas delegaciones decidieron abrir dos nuevos pasos fronterizos, uno entre Miranda de Douro y Torregamones, a través de una de las presas del río Duero, y otro entre Monfortinho y Coria, lo cual exigirá la construcción de veintidós nuevos kilómetros de carretera en territorio español.

También se dispuso que el Comité mixto, ya constituido al efecto, emitiese en breve un informe sobre las comunicaciones entre Barca d'Alva y Fregeneda.

### CONEXIONES FERROVIARIAS Y DE AUTOPISTAS

Se han creado, además, dos grupos de trabajo, uno para el fomento de la utilización de los ferrocarriles peninsulares y su mutua conexión con el resto de Europa, y otro para coordinar los grandes enlaces por carretera. Este último grupo de trabajo tendrá como misión inmediata fijar el punto de enlace fronterizo de las autopistas Lisboa-La Coruña y Lisboa-Madrid.

### CONVENIO

Finalmente, los ministros rubricaron el convenio de transportes por carretera que será sometido a la oportuna aprobación de los respectivos Gobiernos. A su vez, los directores generales de Transportes de España y de Portugal prepararon el protocolo general que establece, entre otros extremos, los contingentes previstos en dicho convenio.

El ministro de Obras Públicas de España invitó a su colega portugués a visitar Madrid en una fecha próxima para continuar estos fecundos contactos.—Efe.



Una sección de ANTONIO SANTIÑO

## UNA CRITICA FAVORABLE



Glenn (Fernando) Campbell es uno de esos americanos que han llegado a ser legendarios en todo lo que le rodea. Ha llegado a ser auténticamente conocido como uno de los guitarristas más finos de «blues», y ha inspirado una crítica no hace mucho que le inmortaliza como «El genio de la costa oeste y una de las super estrellas del mundo, que han presentado en la TV en color un espectacular super-show».

El es el líder fundador de un nuevo grupo con el complicado nombre de Juicy Lucy. Aparece ahora en España con la marca «Vertigo» y en la casa Philips, en la cual realizan su música progresiva.

Este nuevo grupo es rápido, fluido y flexible y el sonido que producen juntos es tan increíble que al mismo tiempo dudo para creer que seis hombres realizan tal «milagro».

## Música para Beethoven

The Dowells es un grupo musical que años atrás desapareció sin dejar rastro cuando su nombre era popular ya en los EE. UU. y todos sus discos tenían gran aceptación.

Ahora The Dowells vuelve de nuevo, interpretando un viejo pero actualizado «rock». Una pieza de «la vieja guardia» que no pierde en ningún momento su tradicional sabor.

«Roll over Beethoven», en las voces de The Dowells, nos traslada al reino del «swing», del ritmo desenfrenado y desenfadado, al mundo de lo imprevisible e imprevisible.

El efectismo del metal, el machacon ritmo de la batería, la solidez del bajo, las graciosas facetas de la guitarra, nos obligan a juzgar y confirmar al «rock» como la matriz de todos los ritmos actuales.

## GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLÍNICA GILA.—CIRUGIA GENERAL  
CIRUGIA VASCULAR — VARICES  
Consulta de 10,30 a 2 tarde

San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

### MARCELINO DE ANDRES CUADRADO

Cirugía de huesos, músculos y articulaciones,  
Cirugía ortopédica y reparadora osteoarticular  
Consulta de 9 a 2 y de 4 a 8 tarde

Paseo de Ezequiel González, 25 Teléfono 4445

### JESUS H. CANO

Médico oculista

Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro

Durante el mes de julio pasará consulta exclusivamente de 11 a 1  
Teléfonos 3869 y 2713  
Avd. Fernández Ladreda, 12. Segovia

### RAFAEL D. CALDEVILLA POTENTE

Ex-profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid  
Medicina interna - Cardiología  
Lunes y jueves, 12 a 5  
Sábados, de 12 a 2  
Cervantes, 22, 2.º A (edificio Caja de Ahorros)

### JUAN ANTONIO PERTEGUER

Aparato digestivo. Rayos X  
Consulta de 10 a 1  
Independencia, 3, 2.º Tel. 3743

### D. VIDAECHEA

Médico-oculista

Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 1  
Consulta. diaria: 12 a 2 y de 5 a 6  
Teléfonos: Clínica, 2049  
Domicilio, 3902

### A. DEL CANIZO SUAREZ

Garganta, nariz y oídos

Consulta diaria de 12 a 2  
y de 3,30 a 5,30  
Muerte y Vida, 4. Tel. 2034. Segovia

### JUAN DEL CANIZO

Médico

Medicina interna Rayos X  
Consulta: De 10 a 12 y de 6 a 8  
Muerte y Vida, 4

### B. BARAHONA

Médico-oculista

Diplomado del Instituto Oftalmológico Nacional  
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6  
Plaza de los Huertos, 2. Tel. 1746

### DR. EUSEBIO NUNEZ

Director del Manicomio Provincial (Quitapesares)

Consulta diaria, menos los viernes, a la una  
Avda. Fernández Ladreda, 21  
Segovia

### FRANCISCO DE JUAN

A. Respiratorio A. Circulatorio  
Espirometría Electrocardiografía  
Consulta a las 10, excepto sábados  
Gobernador Fernández Jiménez, 17

### J. L. GAONA MORELL

Medicina interna - Rayos X

Consulta: Mañana, de 12,30 a 2 (martes, jueves y sábados).  
Tarde: 5 a 7 (excepto sábados).  
Plaza Guevara, 3, pral.  
Teléfono 5105

## VEHICULOS

DE OCASION

CAMIONES  
TURISMOS

en



Teléfonos 2659 - 4522 - 5590

Con la aportación de todos se podrán sufragar las obras en el Santuario de la Fuencisla.

## CLARIDAD en la NOCHE

Baterías TUDOR - Lámparas METAL  
Accesorios La Unión

## Concurso para suministro de abonos

El Grupo Sindical de Colonización de Integración Superior «Santa María», saca a concurso el suministro de abonos minerales para la próxima campaña cerealista 1970-71.

Los tipos de abono y cantidades aproximadas a suministrar, son las siguientes:

Complejos 12-24-12	280 Tms.
Complejos 7-12-5	370 "
Nitrato de Chile	50 "
Nitrato de Cal	230 "
Nitrato Amónico 20,5 por 100	420 "
Nitrato Amónico 26 por 100	111 "

La distribución será a cargo del suministrador, que lo hará a los distintos Grupos integrados, repartidos en 24 localidades de la comarca de Ordenación Rural de «Santa María».

Las bases del concurso se encuentran a disposición de los interesados en el domicilio social del Grupo: Oficinas de Ordenación Rural, Ayuntamiento de Santa María de Nieva (Segovia), a cuyo domicilio se dirigirá por escrito las ofertas antes del próximo día 24 de los corrientes

Santa María de Nieva, 2 de julio de 1970.

El presidente de la Junta Directiva.



# Aquí, todos los DEPORTES

## MOTOCICLISMO

### Angel Nieto ganó el Gran Premio de Bélgica en 125 c. c.

Y los ingleses Deggens y Doddar, las XXIV Horas de Montjuich

En esta prueba murió el británico Buntin y resultó gravísimo el alemán Strauss

Francorchamps (Bélgica), 5.—Angel Nieto ha obtenido una resonante victoria, que fue muy disputada, en el Gran Premio de Bélgica de Motociclismo, categoría de 125.

Efectuó la vuelta más rápida de la carrera (en la que tomaron la salida 29 máquinas), en 5'5"6/10, a una media de 166,099 kilómetros hora, que, sin embargo, no le permite batir el récord del alemán Braun, 174,492 kilómetros-hora.

Fue el mismo Braun quien tomó la cabeza al darse la salida de la prueba, pero fue perseguido muy de cerca por Nieto, Simmonds y Toersen. Los cuatro hombres entablaban apasionante lucha por el primer puesto desde el principio.

Tras esta prueba, la clasificación para el campeonato del mundo es la siguiente:

1. Braun (Alemania), 60 puntos;
2. Jasson (Suecia), 47;
3. Gruber (Alemania), 31;
4. Nieto (España), 27;
5. Simmonds (Gran Bretaña), 24 puntos.

#### SEGUNDO EN 50 C. C.

Angel Nieto llegó segundo en la categoría de 50 c. c., pese a lo cual conserva el liderazgo en la clasificación para el campeonato del mundo.

#### XXIV HORAS DE MONTJUICH

Barcelona, 5.—Dave Deggens e Ian Doddar, de Inglaterra, han sido los vencedores absolutos de las XXIV Horas Motociclistas de Montjuich, pilotando una Deda 650 cc.

Ayer tarde, a las tres y cincuenta y siete minutos de la tarde, tomaron la salida 45 de los 52 equipos inscritos en la XVI edición. La prueba es, como se sabe, puntuable para los campeonatos de Europa y de España de Resistencia.

#### Accidente mortal

A las tres horas de carrera, en la subida al estadio de Montjuich, chocaron la Triumph 650 cc., conducida por el inglés Gerald Buntin, y la del español Ramón Martínez González, que pilotaba la Ducati de 250 cc. De resultados del choque, el piloto inglés salió despedido de su máquina, que se incendió, y resultó con heridas de gravedad. El español sufrió lesiones leves. A última hora de la noche comunicaron que el piloto inglés había fallecido a consecuencias de las heridas.

De madrugada sufrió otro accidente el alemán Peter Strauss, fracturándose la base craneal. Mediada la tarde de ayer su estado ofrecía muy pocas esperanzas de que pudiera superar la crisis y salvar su vida, pese a la constante atención médica de que era objeto en la clínica del doctor Soler Roig, adonde fue trasladado sin pérdida de tiempo.

#### Clasificación final

Un total de 25 equipos consiguen llegar al final. De las 21 máquinas salidas con cubecaje superior a los 500 cc, se clasificaron 15, mientras que de las 24 inferiores sólo han llegado 10. Triunfo, pues, rotundo el de pilotos y máquinas extranjeras, que se han impuesto netamente, ocupando los once primeros puestos de la clasificación, que es como sigue:

1. Deggens-Goddard (Dresda, 650 cc.), con 656 vueltas;
2. Buckmaster-

#### MONTANISMO

### El Nanga Parbat, de 8.125 metros, conquistado

Rawpindi, 5.—Una expedición de Alemania occidental, compuesta por 18 miembros, ha conquistado el pico Nanga Parbat, de 8.125 metros, según ha manifestado hoy el Dr. Herrling Koffer.

Uno de los miembros, el italiano Gunter Messner, pereció cuando al parecer fue sorprendido por un alud. Alfili.

### Uno de los entrenadores se negó a que se jugase la prórroga

Ceuta, 5.—Con empate a cero finalizó el encuentro entre la Agrupación D. Ceuta y el Schwepes Industrial, de Melilla, en partido de vuelta correspondiente a la eliminatoria para el ascenso a Tercera División.

Cuando finalizó el encuentro con empate, el árbitro llamó a los dos entrenadores para continuar la prórroga, cosa que el entrenador del Schwepes se negó, extremo que tendrá que solucionar la Federación y decidir al respecto.

## TENIS

### España aventaja a EE. UU. por 3-0 en encuentro amistoso

Barcelona, 5.—En la que se ha dado en llamar "Challenge-round" anticipada, España aventaja ya hoy a Estados Unidos por tres victorias a cero. Por tanto, el tenis español se ha anotado el triunfo, a falta de la tercera y última jornada, la de mañana, en que se jugarán, también en el Real Club de Polo, los últimos individuales: Santana-Ashe y Orantes-Smith.

Hoy comenzó la jornada con el quinto "set" del partido aplazado ayer, sábado, entre Juan Gisbert y Stan Smith. Lo ganó el español por 6-3, que así venció por 3-2 en el partido, tras dos horas y treinta y cuatro minutos de juego.

Después saltaron a la pista los dobles: Ashe y Smith, por los Estados Unidos, y Santana y Gisbert por España. El encuentro se resolvió con todo merecimiento a favor de los jugadores españoles, ante una de las mejores parejas de dobles del mundo, por lo que su victoria es auténticamente valiosa. Al final, el marcador señalaba estos datos: 6-1, 4-6, 6-1 y 6-2.

La pareja española cuajó un completísimo partido. En la norteamericana, por el contrario, estuvo más efectivo Smith que Ashe, si bien este último en algunas ocasiones parecía cojear.

#### SANTANA, ORANTES, GISBERT Y MUÑOZ, "DAVIS" ANTE YUGOSLAVIA

Barcelona, 5.—Santana, Orantes, Gisbert y Muñoz han sido designados por la Real Federación Española de Tenis para formar el equipo de España de Copa Davis, que los próximos días 14, 15 y 16 de los corrientes se enfrentará al equipo de Yugoslavia en las pistas del Real Club de Tenis de Barcelona.

El vencedor en este encuentro dará posteriormente contra el país que resulte vencedor en la final de la zona americana que se celebrará a mediados del actual mes de julio, entre Canadá y Brasil, en Sao Paulo.

#### BOXEO

### Kid Tano conserva el título nacional de los ligeros

Las Palmas, 5.—Kid Tano conservó el título nacional de los ligeros, tras vencer al aspirante Paquillo por descalificación de éste al final del sexto asalto, de una pelea concertada a doce.

En los seis asaltos dominó el púgil sordomudo Tano, que infligió duro castigo a su oponente, también canario, Paquillo.

#### SAIJO SIGUE DE CAMPEON MUNDIAL

Sendaí (Japón), 5.—Shozo Saijo, del Japón, ha retenido su título de campeón mundial de los pesos plumas, por cuarta vez, al vencer por escaso margen de puntos al norteamericano Frankie Crawford. Aunque Saijo cayó en el asalto inicial por la cuenta de ocho, logró vencer gracias a su agresividad.

#### OTRO "K. O." DE BONAVENA

Buenos Aires, 5.—El púgil argentino Ringo Bonavena venció por fuera de combate en el quinto asalto, en pelea concertada a diez, al norteamericano Jame Woody.

## VUELTA A FRANCIA

### FREY SE NEGÓ A COLABORAR en su escapada con AGOSTINHO

Y ESTE LE CERRO EL PASO EN LA META, POR LO QUE FUE DESCALIFICADO

Mulhouse, 5.—El danés Mogens Frey, oficialmente, ha ganado la novena etapa del "Tour" de Francia en Mulhouse; pero para todos los seguidores el vencedor ha sido el portugués Joaquín Agostinho. No porque, como hace un año, haya franqueado la línea de llegada sobre la Plaza del 14 de Julio, sino porque, cuando alcanzó a Frey, éste se negó obstinadamente a ayudar.

Es por ello por lo que puede estimar normal la reacción del moreno portugués, quien cerró a su rubio rival en la línea, aunque luego le costase la victoria al ser descalificado por su irregular acción. Los oficiales de carrera no podían actuar de otra forma. Sentimentalmente mirando, Agostinho merecía más el triunfo que el danés Frey; pero el hecho fue presenciado por numeroso público y captado por las cámaras de televisión, y no quedaba otro remedio que conceder la victoria a Mogens.

### Éxitos españoles en los Juegos Mundiales de Minusválidos

Saint-Tienne, 5.—La pareja española Capdevilla-Olivar consiguió el primer puesto de la clasificación de tenis de mesa, dobles, en los Juegos Mundiales de Minusválidos.

El joven español Nillán consiguió por su parte el título de tiro al arco, novicios.

En atletismo, Villasala (que ya tenía el primer puesto en 800 metros) ganó la de bronce en los 100 metros. En "pentathlon", Chenone figura en el primer puesto en jabalina (distancia) y Jiménez el sexto. En martillo ocupan el segundo y tercer lugar, y en peso, el tercero y segundo puestos, respectivamente.

Entre los invidentes totales, Vallejo pasó a la final de 80 metros. Emilio Sañiz de Murieta batió el récord nacional de salto de altura (1,35 metros), y en longitud, Martínez y Arias batieron la marca española con saltos de 5 y 5,20 metros, respectivamente.

En tenis de mesa, individuales, de pie, pasaron a octavos de final Cruces, Rodríguez, Martín Olivar y Capdevilla. A los cuartos llegaron todos menos Cruces, y a la semifinal Martín Olivar y Capdevilla.

#### Clasificación de la etapa

1. Frey, 7-44-14 (a 34,896 kilómetros por hora).
2. Agostinho.
3. Janssen.
4. Basso.
5. Steevens.
6. Ryckeghem.
7. Godefroot.
8. Vianen.
9. Guimard.
10. Wagtmans.
11. Nemesio Jiménez.

#### Clasificación general

1. Eddy Merckx, 44-03-22.
2. Godefroot, a 1-57.
3. Janssen, a 2-09.
4. Van Springel, a 2-32.
5. Zoetemelk, a 2-49.
6. Poulidor, a 3-01.
7. Zilioli, a 3-04.

### El pluriempleo, fruto amargo de la sociedad capitalista

#### Afirma un sacerdote catalán

Barcelona, 6.—«El pluriempleo, aunque no lo parezca, es un fruto amargo de la sociedad capitalista», dice el reverendo don Ramón Cunill en la «Hoja Dominical» de ayer.

El articulista señala que «cada vez que en estas páginas hemos denunciado como absurdo, antieconómico y antifamiliar el horario de trabajo y en general de la vida española, un montón de cartas nos ha recordado que el pluriempleo forzado sigue siendo una rémora y una injusticia social entre nosotros y que éste es uno de los mayores obstáculos para que la comunidad nacional se adapte al horario europeo».

#### NECESIDADES NUEVAS, A VECES FICTICIAS

Posteriormente añade: «Ya sabemos que en algunos casos esta misma sociedad, sobre todo, con los estímulos de la publicidad, crea en el ánimo del ciudadano necesidades nuevas, a veces ficticias, y obliga a la madre a salir de la casa para trabajar y al padre a emprender un trabajo suplementario cuando termina el propio. Pero normalmente el pluriempleo es una forma de servidumbre que nace de una organización social mal conformada e injusta.»

#### EL DESARROLLO

Y prosigue: «De hecho se tiene la sensación de que el desarrollo se está haciendo a base del esfuerzo y la abnegación, casi exclusivos, del trabajador, y que no contribuye a su salud, a su descanso ni a su liberación. La civilización técnica nos promete el ocio con dignidad y provecho moral, pero, en realidad, el trabajo ha perdido su condición de placentera actividad y continúa siendo alienante y agotador.»

«Si el español o la española no pueden todavía sostener a su fami-

#### Bromas y Veras T. V.

Un indio piel roja, de América del Norte es interrogado acerca de su parecer sobre la situación presente de tirantez internacional.

El indio medita un poco, y dice: —Todo el mundo fuma la pipa de la paz, pero nadie se traga el humo.

Perfumería T. Velasco  
Especialista de fotos en color.  
Entrega a las 48 horas

lia con ocho horas diarias de trabajo, es que tienen mucho de químicas nuestras conquistas sociales.»

Termina diciendo el padre Cunill: «La paz del hogar, en necesario contacto de los padres con los hijos, la propia vida de relación espiritual y los deberes cristianos de compromiso apostólico, exigen un sosiego que el pluriempleo hace imposible.»—Cifra.

### Nuevos directores generales en el Ministerio de Comercio

Madrid, 6.—Ha sido nombrado director general de Política Arancelaria e Importación don Juan Basabe y Manso de Zúñiga, cesando en el mismo cargo don Alvaro Rengifo Calderón; y director general de Exportación, don Alvaro Rengifo Calderón, cesando en dicho cargo don Juan Basabe y Manso de Zúñiga.

#### Ministerio de Agricultura

### Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural

#### Delegación de Segovia

#### AVISO

Anunciando los trabajos de investigación de la propiedad de la zona de Aldeasaña, (Segovia)

Acordada por decreto de 15 de enero de 1970 la concentración parcelaria en la zona de Aldeasaña (Segovia), se anuncia que los trabajos de investigación de propietarios a efectos de concentración, darán comienzo el día 6 de julio de 1970 y se prolongarán durante un periodo de treinta días hábiles.

Se requiere a los propietarios, arrendatarios, aparceros y, en general, a los cultivadores y titulares de cualquier derecho, que que dentro del indicado plazo presenten a los funcionarios del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural los títulos escritos en que funden su derecho y declaren, en todo caso, los gravámenes o situaciones jurídicas que afecten a sus fincas o derechos.

Se advierte que las fincas cuyos propietarios no aparecieran en este periodo serán consideradas como desconocidos y se les dará el destino señalado por la ley de 8 de noviembre de 1962. Igualmente se advierte que la falsedad de estas declaraciones dará lugar, con independencia de las sanciones penales, a la responsabilidad por daños y perjuicios que se deriven de dicha falsedad u omisión.

Los trabajos de concentración, afectarán a la totalidad de las parcelas de Aldeasaña (Segovia). Por lo tanto, los propietarios de las mismas deberán en su propio interés, además de hacer la declaración de sus parcelas, seguir el desarrollo de los trabajos de concentración para hacer valer sus derechos en el momento oportuno.

Segovia, 2 de julio de 1970.  
El jefe de la Delegación.

### AYUNTAMIENTO de Nava de la Asunción

#### CONCURSO DE OBRAS

Objeto del contrato: Obras de ampliación del abastecimiento de agua potable a esta villa.

Tipo de licitación: La cantidad de 2.568.315 pesetas.

Plazo de ejecución: Doce meses. Presentación de pliegos: En la Secretaría de este Ayuntamiento hasta las trece horas del día 23 de julio actual.

Apertura de pliegos: A las catorce horas del día 23 de julio en curso. Anuncios extensos: En el «Boletín Oficial de la Provincia» núm. 76, de 26 de junio último, y en el «Boletín Oficial del Estado», número 155 del mismo.

Nava de la Asunción, 1 de julio de 1970.—El alcalde, Serviliano García de Castro.

### Ocasión para vender con coche

Desde 15.000 pesetas y revisados en nuestra base de servicio, puede adquirir un automóvil usado.

Exposición y venta en MOSA.

Distribuidor oficial de Chrysler España, S. A. Carretera de San Rafael núm. 64. SEGOVIA. Telfs. 4693, 4694, 3836, 4220.

## AL COMERCIANTE

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 12,00 pesetas solamente podrá usted publicar en EL ADELANTADO (Sección de breves) ocho palabras y comprobará la eficacia del mismo.







# COMENZARON A MEDIODIA DE HOY LOS SANFERMINES

Pamplona, 6.—La fiesta ha estado llorado. A las doce en punto, desde el balcón central del Ayuntamiento, el teniente de alcalde, presidente de la Comisión de Fomento, don Agustín Latorre, lanzó al aire el tradicional «chupinazo», con cuya explosión se han iniciado las mundialmente famosas fiestas de San Fermín.

Millares de personas abarrotaban la plaza Consistorial y calles adyacentes, observándose la presencia de infinidad de extranjeros, que han llegado a Pamplona, desde todas las latitudes, para participar en los sanfermines. El «viva San Fermín» que el señor Latorre gritó desde el balcón, ha constituido el más emotivo, breve y expresivo pregón de fiestas que puede pronunciarse, pues este grito comprendía el amor de los pamploneses por su Patrono.

Las bandas de música, chistularis, gaiteros y acordeonistas, tras interpretar un alegre pascalle, se distribuyeron por la ciudad, sumándose a este bullicioso ambiente festivo. En la Plaza del Castillo, al mismo tiempo, se quemó una gran traca de fuego de artificio.

Previamente al acto inaugural de los sanfermines, se procedió en la Casa Consistorial a la imposición del pañuelo de honor que cada año se otorga a quien, o quienes, de alguna manera, se distinguen en su servicio a estas popularísimas fiestas, y que

## Los ganaderos piden aumento del precio de la leche

Oviedo, 6.—El telegrama recibido hoy en la Cámara Oficial Sindical Agraria de Asturias, se comunica que por el F. O. R. P. P. A. ha sido acogida la oposición de los ganaderos de que los precios de invierno de la leche, que habían de entrar en vigor en el próximo mes de octubre, sean anticipados, quedando pendiente de resolución la propuesta para el próximo Consejo de ministros, según el Servicio de Información Sindical.

Asimismo ha sido favorablemente acogida la oposición de los ganaderos a las importaciones solicitadas por la industria láctea, considerándose que no se realizarán éstas en tanto se compruebe si la mayor producción que se espera como consecuencia del mejor precio de la leche las hace innecesarias, como afirma la representación ganadera.—Cifra.

Si por tener que cambiar de vía, girar a la izquierda o adelantar a los demás, es preciso volver a la izquierda, realice la maniobra con la mayor precaución. Mire el espejo retrovisor y avise a los que le siguen

## TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

- PRIMERA CADENA**
- SOBREMESA: 1,45. Carta de ajuste. 2,00. Presentación. 2,02. Panorama de actualidad. 3,00. Noticias a las tres. 3,30. Avances. 3,35. Rimas populares. 4,30. Ciclismo. 5,00. Nivel de vida. 5,30. Toros.
  - TARDE: 7,20. Avances. 7,30. Lotería. 8,00. La huella del hombre.
  - NOCHE: 8,55. Esta noche. 9,00. Novela. 9,30. Telediario. 9,55. Avances. 10,15. Tiempo para creer. 10,30. Cine. 12,00. Veinticuatro horas. 0,15. Despedida y cierre.
- SEGUNDA CADENA**
- 7,45. Carta de ajuste. 8,30. Presentación y avances. 8,32. El mundo del deporte. 9,45. Luces en la noche. 10,15. Novela. 10,30. Personajes al tránsito. 11,00. A vista de pájaro. 12,00. Cierre.



**¡Mejores no hay!**  
GALERIAS STA. COLUMBA

## Impresos comerciales en uno y varios colores

Tipos última novedad  
Calidad en la impresión  
Rapidez en la entrega

Tres factores que deben determinarle a confiar sus encargos en los talleres de **EL ADELANTADO**

# «EL HUEVO DE COLÓN», CAMINO DEL NUEVO MUNDO

### Fabricado en Suiza, tiene tres metros de largo, dos de ancho, pesa 350 kilos y tiene gran valor científico

#### Estudiará las corrientes del Atlántico y dentro de 45 días se espera llegue al Golfo de Méjico

Fue puesto a la deriva a 15 kilómetros del puerto canario de Tazacorte, de la isla de La Palma.

La noticia podía redactarse perfectamente así: «Los Llanos de Aridane (Isla de La Palma).—Un gigantesco huevo, al que se le ha puesto el nombre de «Huevo de Colón», ha sido puesto a la deriva sobre las aguas del Atlántico, a 15 kilómetros del puerto occidental de Tazacorte de La Palma. El artefacto, construido en Suiza, cruzará el océano y se espera su llegada al Golfo de Méjico, arrastrado por el viento y las corrientes marinas, dentro de unos 45 días. El experimento tiene gran valor científico».

## UN «HUEVO» DE 350 KILOS

Un gigantesco huevo fue fabricado en la ciudad de Thun (Suiza), según idea del escultor helvético, Herbert Distel Bern. La expedición, para su puesta en el Atlántico, llegó a esta isla canaria de La Palma, cargando el voluminoso cajón que contenía el huevo de poliéster, en el barco «Dómine».

Consta la expedición de 6 miembros, cada uno con su misión: un productor cinematográfico, que ha pasado seis meses en la mar, a 15 kilómetros de la playa. El mismo será impulsado hacia el continente americano por las corrientes del océano y los vientos. Así, su motor impulsor es el viento y las corrientes. De su estructura, 80 centímetros permanecen fuera del agua y los 20 restantes dentro, con baterías que controlan la perfecta navegación.

En el momento de la puesta en las aguas, estaban presentes equipos móviles de la televisión suiza, alemana y española. También las autoridades locales y numerosos público. Los comienzos de la operación fueron buenos y ellos esperan finalice perfectamente con la llegada al golfo de Méjico, dentro de unos 30 a 50 días. Sobre el huevo figura una inscripción que ruega no

## PUESTO EN LAS AGUAS

En el puerto occidental de Tazacorte de La Palma, de poco más de mil habitantes, en su mayoría humildes pescadores, fue remolcado el gigante huevo y puesto en la mar, a 15 kilómetros de la playa. El mismo será impulsado hacia el continente americano por las corrientes del océano y los vientos. Así, su motor impulsor es el viento y las corrientes. De su estructura, 80 centímetros permanecen fuera del agua y los 20 restantes dentro, con baterías que controlan la perfecta navegación.

En el momento de la puesta en las aguas, estaban presentes equipos móviles de la televisión suiza, alemana y española. También las autoridades locales y numerosos público. Los comienzos de la operación fueron buenos y ellos esperan finalice perfectamente con la llegada al golfo de Méjico, dentro de unos 30 a 50 días. Sobre el huevo figura una inscripción que ruega no

## PROYECTO «CANARIS»

—¿Todo fue concebido y elaborado en Suiza?  
—Desde luego. El material de poliéster fue fabricado en Suiza. Todo se hizo en la ciudad de Thun, en las cercanías de Berna.

—¿Cuánto tiempo ha pasado desde la idea hasta la realización?  
—Dos años. Existen tres ideas principales: primera, la artística. La segunda se refiere a la experiencia científica que ha supuesto el lanzamiento del huevo, ya que con esta operación se pueden conocer las corrientes del océano y de los vientos. Existen mapas de corrientes atlánticas, pero no se sabe si están delimitadas con exactitud.

—¿Y la tercera?  
—Todos los cálculos han sido realizados por el Instituto Alemán de Meteorología Marítima de Hamburgo que diariamente confecciona dos mapas del tiempo con millones de datos. La idea tercera que nos anima es demostrar que se puede mover la opinión pública partiendo de un medio artístico y científico como éste del huevo.

—Nombre del proyecto hoy en marcha?  
—Canaris.

—¿Por qué?  
—En honor de las islas Canarias.

—¿Valor del huevo?  
—Nos ha costado unas seiscientas mil pesetas. Fue financiado por el Banco Popular Suizo. Esta institución nos apoyó y comprendió que podríamos divulgar algunos sectores de la industria suiza. Y en efecto, dentro del mismo viajan unos relojes muy resistentes.

—Misión de la cámara?  
—Realizar tomas que nos permitirán controlar el estado del tiempo marítimo y podremos saber, a partir del conocimiento del tiempo, por donde navega el huevo aproximadamente.

—¿Gastos totales del experimento?  
—Ochocientos mil pesetas que esperamos recuperar con creces cuando el huevo llegue a los Estados Unidos, mediante subasta en Nueva York, en uno de cuyos lagos será expuesto.

—¿Gastos totales del experimento?  
—Ochocientos mil pesetas que esperamos recuperar con creces cuando el huevo llegue a los Estados Unidos, mediante subasta en Nueva York, en uno de cuyos lagos será expuesto.

—¿Gastos totales del experimento?  
—Ochocientos mil pesetas que esperamos recuperar con creces cuando el huevo llegue a los Estados Unidos, mediante subasta en Nueva York, en uno de cuyos lagos será expuesto.

—¿Gastos totales del experimento?  
—Ochocientos mil pesetas que esperamos recuperar con creces cuando el huevo llegue a los Estados Unidos, mediante subasta en Nueva York, en uno de cuyos lagos será expuesto.

—¿Gastos totales del experimento?  
—Ochocientos mil pesetas que esperamos recuperar con creces cuando el huevo llegue a los Estados Unidos, mediante subasta en Nueva York, en uno de cuyos lagos será expuesto.

—¿Gastos totales del experimento?  
—Ochocientos mil pesetas que esperamos recuperar con creces cuando el huevo llegue a los Estados Unidos, mediante subasta en Nueva York, en uno de cuyos lagos será expuesto.

—¿Gastos totales del experimento?  
—Ochocientos mil pesetas que esperamos recuperar con creces cuando el huevo llegue a los Estados Unidos, mediante subasta en Nueva York, en uno de cuyos lagos será expuesto.

—¿Gastos totales del experimento?  
—Ochocientos mil pesetas que esperamos recuperar con creces cuando el huevo llegue a los Estados Unidos, mediante subasta en Nueva York, en uno de cuyos lagos será expuesto.

—¿Gastos totales del experimento?  
—Ochocientos mil pesetas que esperamos recuperar con creces cuando el huevo llegue a los Estados Unidos, mediante subasta en Nueva York, en uno de cuyos lagos será expuesto.

—¿Gastos totales del experimento?  
—Ochocientos mil pesetas que esperamos recuperar con creces cuando el huevo llegue a los Estados Unidos, mediante subasta en Nueva York, en uno de cuyos lagos será expuesto.

## Un banco de arterias y venas en LIMA

Lima, 6.—Un banco de prótesis cardíacas y arterias funciona en esta capital desde el quince de mayo último, aunque todavía no tiene reconocimiento oficial de las autoridades. El banco gestiona lograr el apoyo económico de alguna entidad o fundación filantrópica para poder adquirir arterias, venas, válvulas, etc., artificiales y ponerlas a disposición de pacientes con pocos recursos.

## Sihanuk, condenado a muerte

### Juzgado en ausencia en Phnom Penh

Phom Penh, 5.—El dirigente camboyano príncipe Norodom Sihanuk, juzgado en ausencia por traición por un tribunal militar local, ha sido declarado culpable y condenado a muerte. El tribunal, encabezado por un magistrado del tribunal supremo ha decidido, por otra parte, que los bienes del príncipe le sean confiscados, así como revocada su ciudadanía.—Efe-Reuters.

## SUCESOS

### perecieron en el accidente aéreo del Montseny

Barcelona, 5.—Según fuentes cercanas al Consulado General británico en esta capital, los restos mortales de los pasajeros del Comet 4, siniestrado en el Montseny, el pasado día 3, serán enterrados en la localidad de Arbucias (Gerona), cercana al lugar del siniestro. Los cadáveres serán depositados en una gran fosa común, dadas las dificultades existentes para enterrarlos en tumbas individuales por el estado de fragmentación de los cuerpos.—Cifra.

## Familias enteras perecieron en la catástrofe

Londres, 15.—La catástrofe aérea del Montseny, con su saldo de 112 víctimas, ocupa hoy lo más destacado de las primeras páginas de los dominicales londinenses, la mayoría de los cuales publican, al lado de su información, espectaculares fotografías del «Comet» siniestrado en su vuelo Manchester-Barcelona.

Prácticamente, todos los pasajeros —105 y 7 miembros de la tripulación— procedían de la comarca de Burnley (Lancashire), al norte del país, y eran gente modesta que habían ahorrado todo el dinero para poder pasar un par de semanas de vacaciones en la Costa Brava.

Entre el pasaje se encontraban siete miembros de un equipo de fútbol de aficionados del pueblo de Padiham, queridos y conocidos en toda la comarca. La prensa destaca también la desaparición de dos familias enteras, matrimonio y dos hijos una, matrimonio y una hija de corta edad otra, ambas residentes en la misma calle de Burnley, puerta por puerta.

La reina envió ayer un mensaje de condolencia a las familias de los desaparecidos. Hoy toda la región está de duelo. Esta mañana, el diputado por Burnley, Daniel Jones, anunció que se dispone a interpelar al ministro de Comercio mañana, en los Comunes. «Aquí todos vivimos la tragedia. Mi deseo es saber por qué el piloto y su navegante se aproximaron a la cordillera a menos al-

EL CAMPAMENTO ES...  
Escuela de formación, convivencia plena y modelo de vida.

## Familias enteras

### perecieron en el accidente aéreo del Montseny

Barcelona, 5.—Según fuentes cercanas al Consulado General británico en esta capital, los restos mortales de los pasajeros del Comet 4, siniestrado en el Montseny, el pasado día 3, serán enterrados en la localidad de Arbucias (Gerona), cercana al lugar del siniestro. Los cadáveres serán depositados en una gran fosa común, dadas las dificultades existentes para enterrarlos en tumbas individuales por el estado de fragmentación de los cuerpos.—Cifra.

## Investigan en el lugar de la catástrofe

Londres, 5.—Los expertos que ayer se trasladaron a Barcelona para investigar las causas de la catástrofe aérea ocurrida el viernes por la noche en las estribaciones del Montseny, prosiguen hoy sus investigaciones en colaboración con las auto-

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION GENERAL DE CARRETERAS Y CAMINOS VECINALES  
Jefatura Provincial de Carreteras de Madrid. Edificio Nuevos Ministerios

## EDICTO

Levantadas las actas previas a la ocupación de diversas fincas del término de Villacastín (Segovia) afectadas por la autopista de peaje Villalba-Villacastín de la que es beneficiaria, según decreto de 18 de enero de 1968, «Iberica de Autopistas, S. A.», concesionaria del Estado, esta Jefatura ha resuelto fijar, a fin de dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 52, sexta, de la vigente Ley de Expropiación Forzosa, el próximo día 21 de julio de 1970 a las horas que seguidamente se detallan, en el Ayuntamiento de Villacastín, para levantar las actas de ocupación definitivas y tomar posesión de las parcelas, previo traslado a las fincas si fuera necesario.

A las 10 horas, fincas núms. 273-274, 280, 286, 287, 289, 300, 308-308A, 310, 315, 319, 320 y 321.

A las once horas, fincas números 293, 298, 316, 317, 322, 340A, 374-391, 384, 393 y 435.

A las doce horas, fincas números 360, 379, 380, 381, 382, 386, 387, 389, 390 y 442.

A las trece horas, fincas números 392, 396, 397, 403, 406, 407-411, 422, 424, 426 y 427.

## COLON ESTA PRESENTE

Hemos pensado en Colón y tenido en cuenta el hecho de que muchas veces los canarios han puesto botellas en la mar que han llegado a América. Por ello pensamos, también, que con mayor razón llegará este huevo que se acaba de lanzar.

—¿Gastos totales del experimento?  
—Ochocientos mil pesetas que esperamos recuperar con creces cuando el huevo llegue a los Estados Unidos, mediante subasta en Nueva York, en uno de cuyos lagos será expuesto.

—¿Gastos totales del experimento?  
—Ochocientos mil pesetas que esperamos recuperar con creces cuando el huevo llegue a los Estados Unidos, mediante subasta en Nueva York, en uno de cuyos lagos será expuesto.

—¿Gastos totales del experimento?  
—Ochocientos mil pesetas que esperamos recuperar con creces cuando el huevo llegue a los Estados Unidos, mediante subasta en Nueva York, en uno de cuyos lagos será expuesto.

—¿Gastos totales del experimento?  
—Ochocientos mil pesetas que esperamos recuperar con creces cuando el huevo llegue a los Estados Unidos, mediante subasta en Nueva York, en uno de cuyos lagos será expuesto.

—¿Gastos totales del experimento?  
—Ochocientos mil pesetas que esperamos recuperar con creces cuando el huevo llegue a los Estados Unidos, mediante subasta en Nueva York, en uno de cuyos lagos será expuesto.

—¿Gastos totales del experimento?  
—Ochocientos mil pesetas que esperamos recuperar con creces cuando el huevo llegue a los Estados Unidos, mediante subasta en Nueva York, en uno de cuyos lagos será expuesto.

—¿Gastos totales del experimento?  
—Ochocientos mil pesetas que esperamos recuperar con creces cuando el huevo llegue a los Estados Unidos, mediante subasta en Nueva York, en uno de cuyos lagos será expuesto.

—¿Gastos totales del experimento?  
—Ochocientos mil pesetas que esperamos recuperar con creces cuando el huevo llegue a los Estados Unidos, mediante subasta en Nueva York, en uno de cuyos lagos será expuesto.

—¿Gastos totales del experimento?  
—Ochocientos mil pesetas que esperamos recuperar con creces cuando el huevo llegue a los Estados Unidos, mediante subasta en Nueva York, en uno de cuyos lagos será expuesto.

—¿Gastos totales del experimento?  
—Ochocientos mil pesetas que esperamos recuperar con creces cuando el huevo llegue a los Estados Unidos, mediante subasta en Nueva York, en uno de cuyos lagos será expuesto.

—¿Gastos totales del experimento?  
—Ochocientos mil pesetas que esperamos recuperar con creces cuando el huevo llegue a los Estados Unidos, mediante subasta en Nueva York, en uno de cuyos lagos será expuesto.

—¿Gastos totales del experimento?  
—Ochocientos mil pesetas que esperamos recuperar con creces cuando el huevo llegue a los Estados Unidos, mediante subasta en Nueva York, en uno de cuyos lagos será expuesto.

## ¿Dónde permanecerán mientras el huevo atraviesa el Atlántico?

—En nuestra casa de Berna. El Instituto Alemán nos enviará los informes relacionados con el viaje.

—¿Algún otro proyecto?  
—En Berna, el señor Distel está construyendo uno gigante de granito —pesa veintidós toneladas—, que será un homenaje a todos los huevos del mundo. Además, piensa construir otro para que la NASA lo ponga en órbita.

—¿Estos jóvenes suizos se sienten satisfechos de haber conseguido que tres embajadas hayan tomado contacto entre sí, gracias a su experimento, las de Suiza, Estados Unidos y España.  
—La ilusión, ahora, es que el «huevo de Colón» llegue a la Florida, que el señor Distel logre poner otro en órbita, por medio de la NASA, y que ese otro huevo gigantesco de granito que se piensa construir llegue a ser un símbolo, mientras este de Colón se dirige al Nuevo Mundo.

Muy bien puede llegar a ser este el «Huevo del Siglo», a la vez que una de las aventuras más extraordinarias de los últimos tiempos, ya que en ella se han unido arte y ciencia.—(Europa Press.)

Pablo BARRETO

## SEPA VA. perder el tiempo

### CRUCIGRAMA NUMERO 4.852

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

HORIZONTALES: 1. Planeta. Presidio. 2. Piña americana. Libro de un niño. 3. República del Africa ecuatorial. Costados. 4. Indio de la Tierra de Fuego. Oficial del ejército turco. Nombre de mujer. 5. Planta crucifera hortense. Vocal. Al revés, solitario. 6. Hilo de la caña de pescar. 7. Planta de tallo bajo, ramifino y leñoso. Vocal. Ciudad de la provincia de Santa Cruz de Tenerife. 8. Chiflado. Demostrativo. Aire popular canario. 9. Hinchazón y bulto que se forma en alguna parte del cuerpo. Al revés, linajes. 10. Ojeaje. Nombre de mujer. 11. Cerebros. Flores.

VERTICALES: 1. Unidad de ferrocarril. Fábulas, ficciones. 2. De baja estatura, femenino. Alague. 3. Figuradamente, hombre muy rico. Nombre de varón. 4. Número. Constelación. Organó de la vista. 5. Libro de enfermedad, fem. Vocal. Del verbo ser. 6. Antiguo nombre de Cádiz. 7. Peladura. Vocal. Coger con las manos. 8. Nombre de mujer. Húsme. Planta arborescente. 9. Lugar donde un ave doméstica acostumbra a poner sus huevos. Espectáculos. 10. Sin acentuación prosódica. Villa de la provincia de Sevilla. 11. Dañadas, lastimadas. Al revés, Quitad la humedad.

## Solución al crucigrama núm. 4.851

HORIZONTALES: 1. Urano. Pinar. 2. Sapos. Árabe. 3. Adosa. Levan. 4. Sal. Ras. Acá. 5. Esos. L. asoL. 6. Andes. 7. Arán. E. Imán. 8. Con. Las. Ida. 9. Ojalá. Usted. 10. Tadeo. Baila. 11. Aseas. Ornar.

VERTICALES: 1. Usase. Acota. 2. Radas. Rojas. 3. Apolo. Anade. 4. Nos. San. Lea. 5. Osar. N. Laos. 6. Aldea. 7. Pals. E. Subo. 8. Iré. Así. SAIR. 9. Navas. Mitin. 10. Abaco. Aldea. 11. Renal. Nadar.

## 18 de Julio y Santiago

Reponga para estos días los muebles que necesite.

- Dormitorios, cuatro puertas a poliéster, desde ... 7.000 pts.
- Tresillos, desde ... 1.850 "
- Cuartos estar, desde ... 3.750 "
- Salones comedor, desde ... 5.800 "

FACILIDADES DE PAGO

### Cooperativa San Frutos

Proveedor

## muebles lázaro

(Frente Clínica Dr. Gila)



PETROLEO

## LAS PROSPECCIONES SUBMARINAS EN SAN CARLOS DE LA RAPITA (TARRAGONA)

En pocos días se sabrá si la explotación del pozo es comercial o no

Se están realizando pruebas y lo único cierto, por ahora, es que hay indicios esperanzadores

Madrid, 6.—"De momento el pozo de la plataforma submarina en San Carlos de la Rapita (Tarragona) está cerrado", ha dicho hoy un redactor de "Cifra" un portavoz autorizado de la compañía "Shell" en Madrid.

UNOS DIAS

Agregó que "los resultados de las pruebas que en el mismo se están realizando nos dirán si su explotación es comercial o no", pero para ello era necesario "que transcurran todavía unos días". Sin concretar el

carácter de las pruebas, el citado portavoz dijo también a "Cifra" que las que se iban a realizar eran, principalmente, de producción y calidad, con objeto de estimar la rentabilidad y si es interesante o no el continuar la perforación.—Cifra.

ría debidamente a la opinión pública a través de los distintos medios de expresión.—Cifra.

## ESPERANZADOR

Ratificó el portavoz la declaración nicial efectuada en un comunicado conjunto por las empresas implicadas en las perforaciones: "Lo único cierto—dijo hoy a "Cifra"—, es que a mil ochocientos metros de profundidad se han encontrado indicios, si bien estaba prevista a una mayor profundidad de sondeo". Subrayó su afirmación diciendo: "esto, al menos, es esperanzador".

Finalizó diciendo que lo complicado de las cuestiones técnicas petrolíferas había hecho que algunas informaciones sobre dichos sondeos hubieran interpretado indebidamente lo que por ahora eran tan sólo indicios "esperanzadores".

Y, por último, agregó que "cuando estén perfectamente claros los resultados de las pruebas, se informa-

### Documento contra las supuestas apariciones de Garabandal

Santander, 6.—El obispado de Santander ha publicado en un folleto de 46 págs. titulado «Declaraciones oficiales de la jerarquía sobre Garabandal», los documentos más importantes sobre las supuestas apariciones de la Virgen en Garabandal.

En él se recogen, además de las cinco notas de los prelados anteriores—monseñores Fernández, Beitía y Puchol—, los comunicados del actual obispo, monseñor Cirarda. Se dan también en su original latino e inglés las notas de la Sagrada Congregación para la Doctrina de la Fe a los obispos de Santander y al arzobispo de Nueva Orleans. En la presentación se aclara que la edición responde a las numerosas peticiones de información que llegan al obispado.—(PA.)

### Protesta ante el nombramiento de un nuevo párroco en Marín

Marín (Pontevedra), 6.—Varios centenares de telegramas de protesta han sido cursados por los feligreses de Marín al cardenal arzobispo de Santiago de Compostela, don Fernando Quiroga-Palacios, al conocerse la designación de un nuevo sacerdote para regir los destinos de la parroquia de Santa María del Puerto.

Desde hace unos 20 meses, la dirección espiritual de la parroquia de Santa María del Puerto estaba encomendada a don Luis Otero Utes, joven sacerdote que en este corto espacio de tiempo hizo una amplia labor religiosa y humana, renovando las estructuras parroquiales, en las que dio total participación a los seglares, creó nuevos centros religiosos, suprimió todos los aranceles por servicios religiosos, burocráticos, etc.

### El ministro francés de Desarrollo Industrial llegará a España el día 13

Según fuentes autorizadas, el próximo día 13 iniciará su visita oficial a España el ministro francés de Desarrollo Industrial y Científico, Mr. François Xavier Ortoli invitado por el ministro español de Industria, devolviendo así la visita que en enero de este año realizó don José María López de Letona.

En el curso de su estancia en Madrid, los días 13 y 14, el señor Ortoli celebrará varias reuniones con el ministro de Industria, don José María López de Letona, y con otros miembros del Gobierno español.

Integran la delegación francesa además del ministro señor Ortoli, el director de Estudios y Programas del Departamento de Desarrollo Industrial y Científico, señor Sarrazin; los consejeros técnicos del Gabinete ministerial, señores Zaleski y Wolff, y el adjunto al delegado interministerial para la Televisión en Color, señor Peugeot.—(De «ABC».)

Por el momento

## NO SUBIRA EL PRECIO DE LOS AUTOMOVILES

Madrid, 6.—Hace algunos meses, y debido a la autorización oficial de subida de precios en los productos siderúrgicos se extendió el rumor referente a un posible aumento del precio de los automóviles. Hasta el presente el temido aumento no se ha llevado a cabo y, gracias a que las materias primas siderúrgicas han establecido el precio real a pesar de la autorización oficial de subida, el precio de los automóviles no se ha visto alterado esperando que esta circunstancia continúe estable para mayores ventajas del usuario.

## Los Príncipes de ESPAÑA, en GRANADA

Permanecerán allí tres días

Granada, 5.—A la una menos un minuto ha tomado tierra en el aeropuerto de Armilla el helicóptero que conducía a los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía. Había salido de Madrid a las 10,55, y venía pilotado por el propio Príncipe, que llevaba como copiloto al teniente coronel Alonso Vega.

En el aeropuerto aguardaban a los Príncipes de España el teniente general jefe de la Región Aérea del Este, el capitán general de la novena Región, el director general de Bellas Artes y otras personalidades y representaciones.

Después de las presentaciones de

rigor y del ofrecimiento de varios ramos de flores a la Princesa Sofía, se organizó la comitiva para dirigirse a continuación al hotel Alhambra Palace, donde se alojarán los Príncipes durante su estancia de tres días en esta ciudad.—Cifra.

## ECHEVERRIA parece el vencedor de las elecciones en Méjico

Su partido, el Revolucionario Institucional, marcha destacado en los primeros resultados

Aunque salga elegido, sólo hablará de triunfo, dice, dentro de seis años si logra el progreso del país

Monterrey (Nuevo León, Méjico), 5.—El primer colegio electoral en que ha concluido el escrutinio en todo el país ha sido el tercero del municipio de Escobedo, en el estado de Nuevo León, con un registro de 93 ciudadanos empadronados, según se informó en la comisión local electoral.

El resultado es el siguiente: El partido Revolucionario Institucional obtuvo 89 votos en favor de Luis Echeverría; el Partido de Acción Nacional registró un voto en fa-

vor de Efraín González Morfín; el Partido Popular Socialista, cero votos, y el Partido Auténtico de la Revolución mejicana, cero votos. Hubo dos abstenciones.—Efe.

### EN LA CAPITAL

Méjico, 6.—La primera casilla computada en la capital mejicana, durante las elecciones nacionales de hoy para nombrar presidente de la República, arrojó los siguientes resultados: El Partido Revolucionario Institucional obtuvo 281 votos para el candidato a la presidencia Luis Echeverría; el Partido de Acción Nacional obtuvo 28 votos para Efraín González Morfín; el Partido Popular Socialista, que postula a Luis Echeverría obtuvo cuatro votos y el Partido Auténtico de la Revolución Mexicana obtuvo siete votos para Luis Echeverría, su candidato.—Efe.

### EN YUCATAN

Mérida (Yucatán, Méjico), 6.—El gobernador de Yucatán, Carlos Lloret de Mola, ha informado que, según los cómputos oficiales que se han registrado hasta este momento en todo el estado de Yucatán, podría afirmar que el P. R. I. (Partido Revolucionario Institucional), iba ganando por tres a uno.

Estos resultados oficiales se refieren tanto a las votaciones para Presidente como para diputados y senadores.—Efe.

### SE PROLONGA LA VOTACION

### EN ALGUNOS COLEGIOS

Méjico, 6.—A las 17,00 (2,00 de hoy hora española), algunos de los treinta y seis mil colegios electorales instalados en todo el país continuaban recibiendo los votos de algunos rezagados, mientras que otros habían iniciado ya los escrutinios, según informó en esta capital la Comisión Federal Electoral.

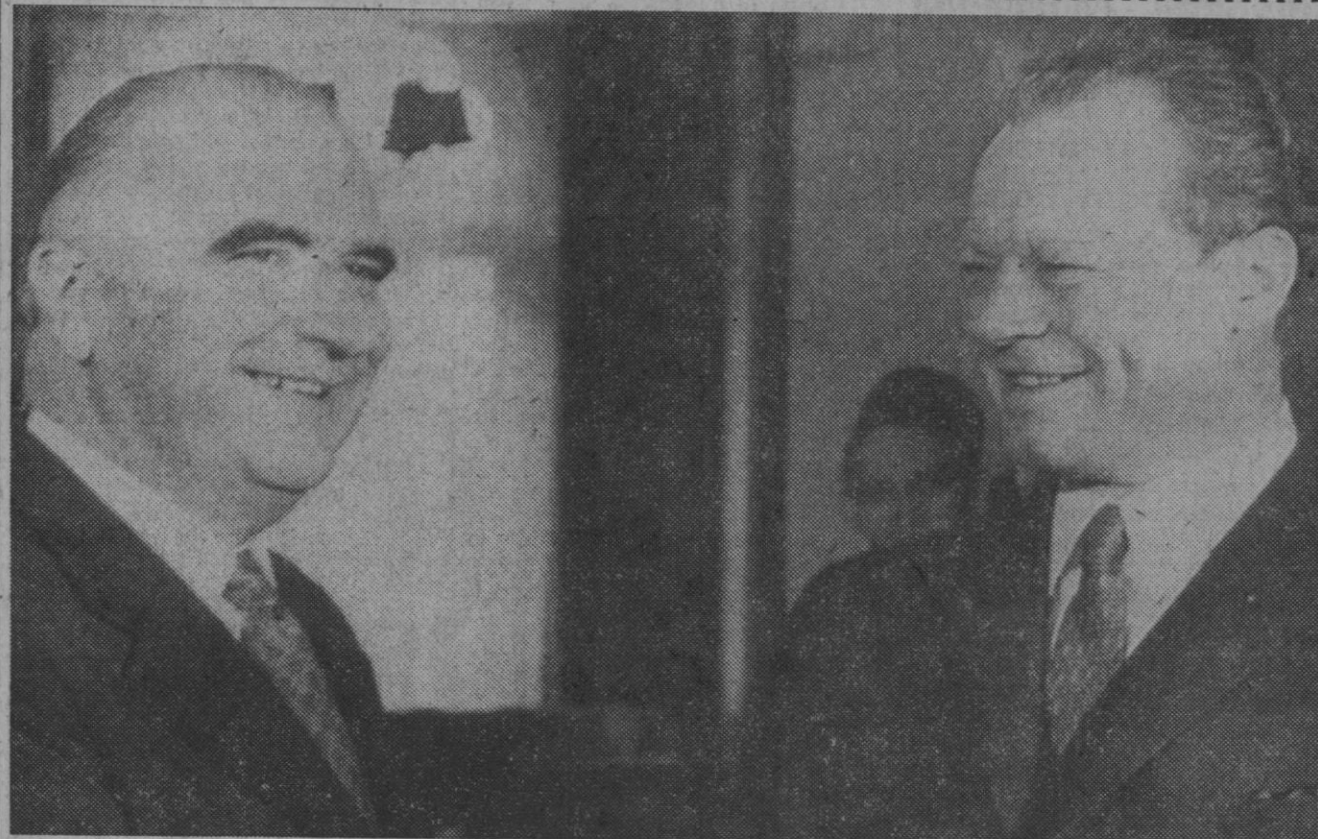
El término de la votación estaba previsto para las 15,00 (24,00 de ayer, hora española), pero algunos colegios permanecieron abiertos, en vista de que continuaban llegando votantes.—Efe.

### "Hablaré de triunfo dentro de 6 años"

Méjico, 6.—"Hablaré de triunfo dentro de seis años, cuando esté convencido de que desde la Presidencia de la República he podido encauzar el esfuerzo de todos los mejicanos para el progreso de Méjico", manifestó anoche el candidato oficial a la Presidencia de Méjico, Luis Echeverría Álvarez en el curso de una rueda de prensa celebrada en la oficina de prensa del Partido Revolucionario Institucional (P. R. I.).

Dijo que si la suma de la voluntad de todos los mejicanos lo lleva a la Presidencia, no lo considerará como un triunfo, sino como que ha recibido una enorme responsabilidad que habrá de traducirse en una acción mantenida incansable en que el pueblo y Gobierno den de sí lo mejor en beneficio del país.—Efe.

CONDUCTOR: Circule por la derecha. Con ello contribuirá usted a que reine en la carretera un clima de cordialidad y respeto



Bonn.—El Presidente de Francia, George Pompidou, y el Canciller de Alemania, Willy Brandt, muy sonrientes, estrechan su mano al iniciarse las conversaciones de alto nivel.—(Telefoto AP-Europa Press.)

Tampoco hubo supervivientes

## 108 MUERTOS AL ESTRELLARSE UN AVION REACTOR EN TORONTO

Cuando el aparato efectuaba una maniobra de aproximación al aeropuerto

Toronto (Canadá), 5.—Un reactor DC-8 de las líneas "Air Canadá", con 97 pasajeros a bordo, se ha estrellado hoy en un campo situado en las proximidades de esta ciudad, cuando efectuaba una maniobra de aproximación al aeropuerto de Toronto, informa a Policía.

Las autoridades proceden a despejar las carreteras próximas al lugar del accidente para facilitar la llegada de los coches del servicio de bomberos, ambulancias y equipos sanitarios para rescatar a las víctimas de los restos incendiados del aparato.

El DC-8 realizaba el vuelo entre Montreal y Los Angeles, con escala en Toronto.

### ¿EXPLOTO EN EL AIRE?

Toronto, 5.—La torre de control del aeropuerto de Toronto informa que el reactor cayó en campo inmediato a la localidad de Gore, a unos once kilómetros al noroeste de Toronto y que no se tienen noticias de que haya habido supervivientes en el siniestro.

Existió confusión sobre lo sucedido entre diferentes testigos presenciales. Unos señalan que el aparato explotó en el aire antes de estrellarse en un campo, y otros dicen que se estrelló y se incendió y explotó a continuación.

Un comentarista de radio que se desplazó al lugar del accidente en helicóptero, indica que el avión se estrelló en las proximidades de una casa de reducidas dimensiones, y que los restos del aparato se hallan

esparcidos en una amplia zona.—Efe-Reuters.

### MUEREN LOS CIENTO SEIS OCUPANTES DE LA NAVE

Toronto, 5.—Las ciento seis personas que iban a bordo del avión—noventa y siete pasajeros y nueve tripulantes—han resultado muertas.

Funcionarios de la compañía propietaria del avión dicen que se desprendió uno de los motores y un ala poco antes de estrellarse el avión.

Un portavoz de la compañía "Air Canadá" ha dicho que el avión DC-8 siniestrado se dirigía desde

Montreal a Los Angeles, con escala en Toronto. Dieciocho de los pasajeros eran empleados de la "Air Canadá".

Un empleado de la compañía que presenció el accidente ha dicho que vio cómo el motor número cuatro del DC-8 se desprendió la sobre la pista cuando estaba a punto de aterrizar.

El piloto volvió a ganar altitud, pero el avión dio un bandazo y comenzaron a desprenderse fragmentos de metal humeante, cayendo el avión a tierra a unos once kilómetros al noroeste del aeropuerto.—Efe-Reuters.

## SON 108 LOS MUERTOS

Toronto (Canadá), 6.—Un avión reactor de pasajeros de la compañía "Air Canadá" empezó a deshacerse ayer al intentar aterrizar en el aeropuerto de esta ciudad. Trató de ganar altura despidiendo llamas y trozos del fuselaje y acabó estrellándose contra un campo, causando la muerte de las ciento ochenta personas que iban a bordo.

El avión—un "DC-8"—se dirigía de Montreal a Los Angeles, con noventa y nueve pasajeros y nueve tripulantes. Veintidós de los pasajeros eran empleados de la "Air Canadá". La compañía aérea ha rectificado el número de víctimas, elevándolo a 108 en lugar de las 106 señaladas en un principio, al descubrirse que a bordo del aparato iban también dos niños que no figuran en la lista de pasajeros.—Efe-Upi.

## LOS TERREMOTOS PUEDEN PREDECIRSE

Incluso con cuatro o cinco horas de antelación

Lima, 6.—Es posible predecir los terremotos, inclusive con cuatro o cinco horas de anticipación, publica el ingeniero Julio Escobar Aguirre en el suplemento dominical del diario limeño "Expreso". «También se puede saber de antemano su magnitud, epicentro y radio de acción», añadió. El ingeniero Escobar Aguirre, «perito en construcciones» para prevención de movimientos sísmicos, sugiere que se instalen observatorios y estaciones sísmicas en las zonas más habitadas del Perú y en la que sufrió el último gran desastre, «para detectar así todos los movimientos de la corteza terrestre que siempre preceden a un terremoto».—Efe.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

# EL ADELANTADO